

SGH-D820

Manual del usuario



Precauciones de seguridad **importantes**

Lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono móvil. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal.

Seguridad en la carretera en todo momento

No utilice el teléfono móvil mientras conduce; detenga primero el vehículo.

Desconecte el teléfono en las gasolineras

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) ni cerca de combustibles o productos químicos.

Desconecte el teléfono al viajar en avión

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

Desconecte el teléfono cuando esté cerca de cualquier equipo médico

Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipo sensible a la energía de RF externa. Cumpla cualquier normativa o regla en vigor.

Interferencias

Todos los teléfonos móviles pueden estar sometidos a interferencias que pueden afectar su funcionamiento.

Normativas especiales

Cumpla cualquier normativa especial que esté en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o algún peligro.

Resistencia al agua

El teléfono no es resistente al agua. Procure mantenerlo seco.

Uso correcto

Utilícelo sólo en la posición normal (junto a la oreja). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

Llamada de emergencia

Teclee el número de emergencia correspondiente y pulse .

Mantenga el teléfono lejos de los niños

Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.

Accesorios y baterías

Utilice sólo los accesorios y las baterías aprobados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría dañar el teléfono y ser peligroso.



- El teléfono puede explotar si se reemplaza la batería por una incorrecta.
- Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.

Servicio cualificado

Sólo personal de mantenimiento cualificado puede reparar el teléfono.

Si desea más información acerca de la seguridad, consulte la sección "Información sobre salud y seguridad" en la página 105.

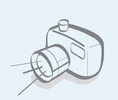


Acerca de este manual

Este Manual del usuario brinda información resumida sobre cómo utilizar el teléfono. Para aprender rápidamente las propiedades básicas del teléfono, consulte "Cómo comenzar" y "Otras aplicaciones del teléfono".

En este manual, aparecen los siguientes iconos de instrucciones:

☑	Indica que debe leer cuidadosamente la información siguiente acerca de la seguridad o de las funciones del teléfono.
▶	Indica que se puede obtener más información en la página especificada.
→	Indica que es necesario pulsar las teclas de desplazamiento para desplazarse hasta la opción especificada y luego seleccionarla.
[ ]	Indica una tecla del teléfono. Por ejemplo: [*i*]
< >	Indica una tecla cuya función aparece en la pantalla del teléfono. Por ejemplo: <**Menú**>.



- **Cámara de fotos y de vídeo**
  Use el módulo de la cámara del teléfono para tomar una fotografía o grabar un vídeo.

Funciones especiales del teléfono



- **Del teléfono al televisor**
  Vea fotografías y videoclips capturados con el teléfono en la pantalla del televisor.



- **Reproductor de música**
  Reproduzca archivos de música MP3 utilizando el teléfono como reproductor de música.



- **Visor de archivos**
  Abra documentos de diversos formatos en el teléfono, sin alteraciones.



- **Bluetooth**
  Transfiera archivos multimedia y datos personales, y conéctese a otros dispositivos con la tecnología inalámbrica y gratuita Bluetooth. También puede utilizar un auricular estéreo Bluetooth para disfrutar de música con un sonido estéreo de alta calidad.



- **Experiencia personalizada con la identificación del llamante por fotografías**
  Identifique quién está llamando con la fotografía de la persona.



- **Tarjeta de visita**
  Cree tarjetas de visita con su nombre y su perfil. Cuando se presente ante otros, use esta cómoda tarjeta electrónica de visita.

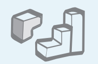
- **Claridad de voz**
  Use la función Claridad de voz para aumentar el volumen y la claridad de la llamada entrante, incluso en una multitud de gente.

- **Servicio de mensajes multimedia (MMS)**
  Envíe y reciba mensajes multimedia con una combinación de texto, imágenes, vídeo y audio.

- **Correo electrónico**
  Envíe y reciba correos con imágenes, vídeo y audio como adjuntos.



- **Imprimir por Bluetooth**
  Imprima imágenes, mensajes y otros datos personales directamente desde el teléfono.



- **Java**
  Disfrute de los juegos basados en Java™ y descargue juegos nuevos.

Contenido

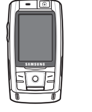
Panorama general de las funciones de los menús

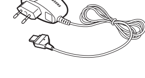
Para acceder al modo de menús, pulse <**Menú**> en el modo inactivo.

* Sólo se muestra si lo admite la tarjeta SIM.
** Sólo se muestra si se insertó una tarjeta de memoria en el teléfono.
*** Sólo se muestra si lo admite el proveedor del servicio.

Desembalaje

Asegúrese de tener todos los elementos


Teléfono


Adaptador de viaje


Batería

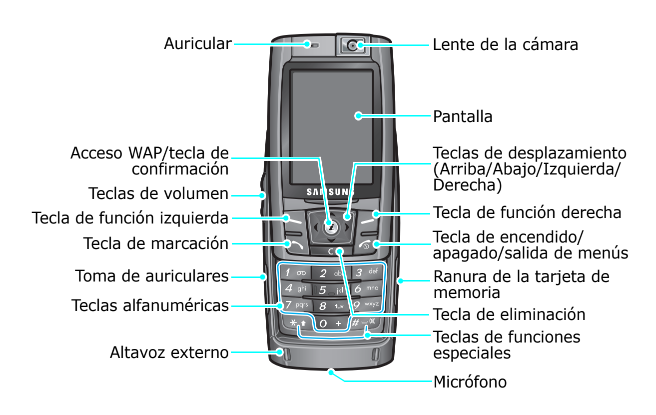

Manual del usuario

Puede obtener diversos accesorios mediante el distribuidor local de Samsung.


Los elementos que vienen incluidos con el teléfono y los accesorios del distribuidor de Samsung pueden variar en función del país o del proveedor de servicios.

El teléfono

Teclado, funciones y ubicaciones



Cómo comenzar

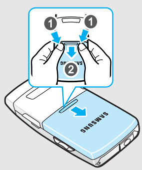
Primeros pasos para usar el teléfono

Información de la tarjeta SIM

Cuando se suscribe a una red de telefonía móvil, recibe una tarjeta SIM (Módulo de identidad del suscriptor) que contiene toda la información de la suscripción, como el PIN y los servicios opcionales disponibles.

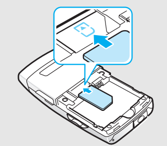
Instalación y carga del teléfono

1 Saque la cubierta de la batería.



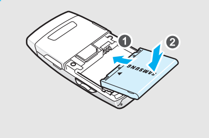
Si el teléfono ya está encendido, apáguelo antes manteniendo pulsada [ ].

2 Inserte la tarjeta SIM.

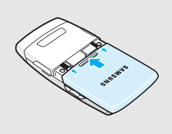


Asegúrese de que los contactos de color dorado de la tarjeta queden orientados hacia el teléfono.

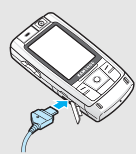
3 Instale la batería.



4 Coloque nuevamente la cubierta de la batería.



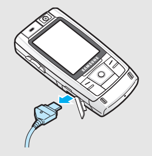
5 Enchufe el adaptador de viaje al teléfono.



6 Conecte el adaptador a un enchufe de pared CA estándar.

7 Cuando el teléfono esté completamente cargado (el icono de la batería deja de parpadear), desconecte el adaptador de la toma de corriente.

8 Quite el adaptador del teléfono.



Indicador de batería baja

Cuando la batería está baja:

- Suena un tono de aviso.
- Aparece el mensaje de batería baja en la pantalla.
- Parpadea el icono de batería descargada [ ].

Si el nivel de carga es demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente. Recargue la batería.

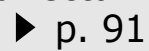
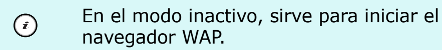
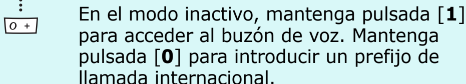
Encendido y apagado

Encendido	1. Abra el teléfono.
	2. Mantenga pulsada [ ] para encender el teléfono.
No encienda el teléfono cuando esté prohibido el uso de teléfonos móviles.	3. Si es necesario, introduzca el PIN y pulse <**OK**>.

Apagado	1. Abra el teléfono.
	2. Mantenga pulsada [ ].

Teclas y pantalla

Teclas

	Realizan la función indicada en la línea inferior de la pantalla.
	En el modo inactivo, sirven para acceder directamente a las opciones del menú.  ▶ p. 91 En el modo de menús, sirve para desplazarse por las opciones del menú.
	En el modo inactivo, sirve para iniciar el navegador WAP. En el modo de menús, sirve para seleccionar la opción de menú resaltada o para confirmar la información introducida.
	Envía o responde una llamada. En el modo inactivo, recupera los últimos números marcados, perdidos o recibidos.
	Borra los caracteres de la pantalla o un elemento seleccionado de la aplicación.
	Finaliza una llamada. Manténgala pulsada para encender y apagar el teléfono. En el modo de menús, anula la entrada y vuelve al modo inactivo.
	Se usan para introducir números, letras y algunos caracteres especiales. En el modo inactivo, mantenga pulsada [**1**] para acceder al buzón de voz. Mantenga pulsada [**0**] para introducir un prefijo de llamada internacional.
	Se usan para introducir caracteres especiales. En el modo inactivo, mantenga pulsada [#] para activar o desactivar el modo de silencio. Mantenga pulsada [*] para introducir un espacio entre números.
	Permite ajustar el volumen del teléfono. En el modo inactivo y con el teléfono abierto, sirve para ajustar el volumen del tono del teclado. Con el teléfono cerrado, púlsela para encender la pantalla. En el modo de menús, sirve para desplazarse por las opciones del menú.



Pantalla

Diseño La pantalla comprende tres áreas.

Área	Descripción
Iconos	muestra varios iconos.
Texto y gráficos	muestra mensajes, instrucciones y cualquier información que introduzca.
Indicadores de teclas de función	muestra las funciones actuales asignadas a las dos teclas de función.

Menú Contac.

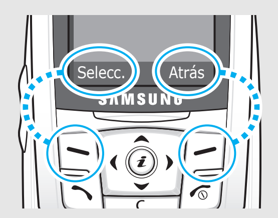
Iconos*

- Intensidad de la señal recibida
- Llamada en curso
- Fuera del área de servicio. No puede enviar ni recibir llamadas.
- Alarma programada
- Nuevo mensaje de texto
- Nuevo buzón de voz
- Nuevo mensaje multimedia
- Nuevo correo electrónico
- Uno de los buzones de entrada de mensajes está lleno
- Función de desvío de llamadas activada ▶ p. 95
- Bluetooth activado ▶ p. 98
- Sincronizado con un ordenador
- Red GPRS
- Red EDGE
- Zona local, si se ha registrado para el servicio
- Zona de trabajo, si se ha registrado para el servicio
- Tarjeta de memoria insertada
- Tipo de timbre ▶ p. 93
  - Ninguno: Melodía
  - : Vibración
  - : Melodía y vibración
  - : Vibración y melodía
  - : Melodía y vibración
- Modo de silencio ▶ p. 13
- Nivel de carga de la batería

* Los iconos que se muestran en la pantalla pueden variar según el país o el proveedor de servicios.

Acceso a las funciones del menú

Uso de las teclas de función	El papel que desempeñan estas teclas varía según la función que se esté usando. La línea inferior de la pantalla indica la función actual.



Pulse la tecla de función izquierda para seleccionar la opción resaltada.

Pulse la tecla de función derecha para volver al nivel anterior del menú.

Selección de una opción	1. Pulse la tecla de función correspondiente.
	2. Pulse las teclas de desplazamiento para pasar a la opción anterior o siguiente.
	3. Pulse <**Selecc.**> o [*i*] para confirmar la función que se muestra en pantalla o la opción resaltada.
	4. Para salir, elija uno de los siguientes métodos: • Pulse <**Atrás**> para subir un nivel. • Pulse [ ] para volver al modo inactivo.

Uso de los accesos directos	Pulse la tecla numérica correspondiente a la opción deseada.

Personalización del teléfono

Idioma de la pantalla

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Ajustes** → **Idioma**.
2. Seleccione un idioma.

Melodía del timbre de llamada

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Melodías** → **Llamada entrante** → **Tono de timbre**.
2. Seleccione una categoría de tonos de timbre.
3. Seleccione un tono de timbre.
4. Pulse <**Guardar**>.

Fondo del modo inactivo

Puede definir la imagen de fondo para la pantalla del modo inactivo.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Pantalla** → **Fondo**.
2. Seleccione una categoría de imágenes.
3. Seleccione una imagen.

Color de tema en el modo de menús

Puede cambiar los colores de los componentes de la pantalla, como las barras de los títulos y las barras resaltadoras.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Pantalla** → **Temas**.
2. Seleccione una combinación de colores.

Accesos directos a menús

Puede establecer las teclas de desplazamiento como teclas de acceso directo a menús favoritos.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Ajustes** → **Acceso directo**.
2. Seleccione una tecla.
3. Seleccione el menú que se asignará a la tecla.

Modo de silencio

Puede pasar el teléfono al modo de silencio para evitar molestar a otras personas.

Mantenga pulsada [#] en el modo inactivo.

Bloqueo del teléfono

Puede proteger el teléfono con una contraseña para evitar el uso sin autorización. Cuando encienda el teléfono, se le solicitará la contraseña.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Seguridad** → **Cambiar contraseña**.
2. Introduzca la contraseña predeterminada, **00000000** y pulse <**OK**>.
3. Introduzca una nueva contraseña de 4 a 8 dígitos y pulse <**OK**>.
4. Introduzca la nueva contraseña otra vez y pulse <**OK**>.

Bloqueo del teléfono
(continuación)

5. Seleccione **Bloqueo teléfono**.
6. Seleccione **Activar**.
7. Introduzca la contraseña y pulse <**OK**>.

Realización y contestación de llamadas

Realizar una llamada

1. Introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [ ].
3. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Responder una llamada

1. Cuando el teléfono suene, pulse [ ].
2. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Ajustar el volumen durante una llamada

Pulse [Volumen].

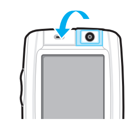
Otras aplicaciones del teléfono

Comience con las funciones de cámara, reproductor de música y otras funciones especiales.

Uso de la cámara

Tomar una fotografía

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Cámara** → **Hacer foto** para encender la cámara.
2. Para ajustar la imagen, gire la lente de la cámara y enfoque el objeto o persona.



3. Pulse [*i*] para tomar la fotografía. La fotografía se guarda automáticamente.
4. Pulse <**Atrás**> para tomar otra fotografía.

Ver una fotografía

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Administrador de archivos** → **Imágenes** → **Fotos**.
2. Seleccione la fotografía que desea ver.

Grabar un vídeo

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Cámara** → **Grabar vídeo** para encender la cámara.
2. Pulse [*i*] para comenzar la grabación.
3. Pulse <■> para detener la grabación. El vídeo se guarda automáticamente.
4. Pulse <↩> para grabar otro vídeo.

Reproducir un vídeo

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Administrador de archivos** → **Vídeos** → **Vídeos**.
2. Seleccione el videoclip que desea ver.

Reproducir archivos de música

Copiar archivos de música en el teléfono

Use estos métodos:

- Descargue los archivos de la red inalámbrica. ▶ p. 52
- Descargue los archivos desde un ordenador con Samsung PC Studio ▶ Manual del usuario de Samsung PC Studio.
- Reciba los archivos mediante Bluetooth. ▶ p. 100
- Copie los archivos en una tarjeta de memoria e inserte la tarjeta en el teléfono. ▶ p. 23

Crear una lista de reproducción

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Aplicaciones** → **Reproductor de música**.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir música desde** → **Teléfono** o **Tarjeta de memoria**.
3. Pulse [*i*] para seleccionar los archivos que desea escuchar y pulse <**Añadir**>.

Reproducir archivos de música

1. En la pantalla del reproductor de música, pulse [*i*].
2. Durante la reproducción, use las siguientes teclas:
   - *i* : pausa o reanuda la reproducción.
   - Arriba: permite acceder a la lista actual de álbumes.

- Izquierda: reproduce el archivo anterior. Cuando se la mantiene pulsada, retrocede dentro del mismo archivo.
- Derecha: reproduce el archivo siguiente. Cuando se la mantiene pulsada, avanza dentro del mismo archivo.
- Volumen: permite ajustar el volumen.
- Abajo: detiene la reproducción.

Navegación en WAP

Con un navegador WAP incorporado, puede acceder fácilmente a la red inalámbrica para obtener una variedad de servicios e información actualizados y descargar contenidos WAP.

Iniciar el navegador WAP

En el modo inactivo, pulse [*i*] o <**Menú**> y seleccione **WAP** → **Página de inicio**.

Usar el navegador

- Para desplazarse por las opciones del navegador, pulse [Arriba] o [Abajo].
- Para seleccionar una opción, pulse <✓> o [*i*].
- Para regresar a la página anterior, pulse <**Atrás**> o [**C**].
- Para volver a la página de inicio, mantenga pulsada [**C**].

Usar el navegador (continuación)

- Para usar las opciones del navegador, seleccione o pulse [∗].
- Para usar las opciones de página WAP, pulse [#].

Uso de Agenda teléfonos

Añadir una entrada

En la memoria del teléfono:

1. En el modo inactivo, introduzca el número de teléfono y pulse [*i*].
2. Seleccione **Teléfono** → un tipo de número.
3. Especifique la información del contacto: Nombre, Apellido, Móvil, Casa, Oficina, Fax, Otro, Correo, ID del llamante, Timbre, Grupo y Notas.
4. Pulse <**Guardar**> para guardar la entrada.

En la tarjeta SIM:

1. En el modo inactivo, introduzca el número de teléfono y pulse [*i*].
2. Seleccione **SIM**.
3. Introduzca un nombre.
4. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Guardar** para guardar la entrada.

Buscar una entrada

1. En el modo inactivo, pulse <**Contac.**>.
2. Escriba las primeras letras del nombre que desea.

3. Seleccione una entrada.
4. Desplácese hasta un número y pulse [ ] para marcar o [i] para editar la información del contacto.

Crear y enviar una tarjeta de visita

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Agenda teléfonos** → **Mi tarjeta**.
2. Especifique su información de contacto.
3. Pulse <**Guardar**> para guardar la tarjeta.
4. Para enviar la tarjeta de visita, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar mediante** → un método de envío.

Envío de mensajes

Enviar un mensaje de texto (SMS)

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje nuevo** → **Mensaje de texto**.
2. Introduzca el texto del mensaje y pulse [i].
3. Introduzca los números de destino.
4. Pulse [i] para enviar el mensaje.

Enviar un mensaje multimedia (MMS)

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje nuevo** → **Mensaje multimedia**.
2. Seleccione **Asunto**.
3. Introduzca el asunto del mensaje y pulse [i].

Enviar un mensaje multimedia (MMS)
(continuación)

4. Seleccione **Imagen y vídeo** o **Sonido**.
5. Para **Imagen y vídeo**, seleccione **Añadir imagen** o **Añadir vídeo** y añada una imagen o un videoclip.

   Para **Sonido**, seleccione **Agregar sonido** y añada un clip de sonido.
6. Seleccione **Mensaje**.
7. Introduzca el texto del mensaje y pulse [*i*].
8. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar**.
9. Introduzca los números de destino o las direcciones de correo electrónico.
10. Pulse [*i*] para enviar el mensaje.

Enviar un correo electrónico

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje nuevo** → **Correo**.
2. Seleccione **Asunto**.
3. Introduzca el asunto del correo y pulse [*i*].
4. Seleccione **Mensaje**.
5. Introduzca el texto del correo y pulse [*i*].
6. Seleccione **Adjuntar archivo**.
7. Añada archivos con imágenes, vídeos, sonido o música, o añada documentos.
8. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar**.
9. Escriba las direcciones de correo electrónico.
10. Pulse [*i*] para enviar el correo.

Visualización de mensajes

Ver un mensaje de texto

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <**Ver**>.
2. Seleccione el mensaje del buzón de entrada.

Desde el buzón de entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Mis mensajes** → **Buzón entrada**.
2. Seleccione el mensaje de texto ( ).

Ver un mensaje multimedia

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <**Ver**>.
2. Seleccione el mensaje del buzón de entrada.

Desde el buzón de entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Mis mensajes** → **Buzón entrada**.
2. Seleccione el mensaje multimedia ( ).

Ver un correo electrónico

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Mis mensajes** → **Buzón de correo**.
2. Seleccione **Comprobar correo nuevo**.
3. Seleccione un correo o un encabezado.
4. Si seleccionó un encabezado, pulse <**Opc.**> y seleccione **Recuperar** para ver el cuerpo del correo.

Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth

El teléfono está equipado con la tecnología Bluetooth, que permite conectar el teléfono de manera inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos con ellos, hablar con las manos libres o controlar el teléfono de manera remota.

Activar Bluetooth

En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Bluetooth** → **Activación** → **Activado**.

Buscar y conectar un dispositivo Bluetooth

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Bluetooth** → **Mis dispositivos** → **Buscar nuevo dispositivo**.
2. Seleccione un dispositivo.
3. Introduzca un PIN de Bluetooth o el PIN de Bluetooth del otro dispositivo, si tiene uno, y pulse <**OK**>. Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.

Enviar datos

1. Acceda a una aplicación: **Agenda teléfonos**, **Administrador de archivos** o **Calendario**.
2. Seleccione el elemento que desea enviar.
3. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar mediante** → **Bluetooth**.
4. Seleccione un dispositivo.
5. Si es necesario, introduzca el PIN de Bluetooth y pulse <**OK**>.

Recibir datos

Para recibir datos mediante Bluetooth, debe estar activada la función Bluetooth del teléfono.

Si es necesario, pulse <**Sí**> para confirmar que desea recibir datos.

Uso de una tarjeta de memoria

Puede utilizar una tarjeta de memoria para aumentar la capacidad del teléfono.

Información importante sobre la tarjeta de memoria

- La escritura y la eliminación frecuentes acortarán la duración de la tarjeta de memoria.
- No quite la tarjeta de memoria del teléfono ni lo apague cuando está accediendo a datos o trasfiriéndolos. Esto podría ocasionar pérdida de datos o daños en la tarjeta o en el teléfono.
- No exponga la tarjeta de memoria a golpes fuertes.
- No toque las terminales de la tarjeta de memoria con los dedos u objetos metálicos. Si la tarjeta está sucia, límpiela con un paño suave.
- Mantenga las tarjetas de memoria lejos del alcance de niños pequeños o las mascotas.
- No exponga las tarjetas de memoria a lugares donde haya descargas electroestáticas o perturbaciones eléctricas.

Insertar una tarjeta de memoria

1. Deslice la tarjeta de memoria en la ranura con la etiqueta mirando hacia abajo.
2. Presione la tarjeta hasta que quede sujeta en su lugar.

Quitar la tarjeta de memoria

1. Presione la tarjeta de memoria de manera que se desenganche del teléfono.
2. Deslice la tarjeta hacia afuera de la ranura.

Usar un adaptador de tarjeta

El adaptador de tarjeta y la lectora/grabadora de tarjeta USB permiten leer la tarjeta en el ordenador.

1. Inserte la tarjeta de memoria en el adaptador de tarjeta y luego el adaptador en una lectora/grabadora de tarjetas.
2. Enchufe el conector USB de la lectora/grabadora de tarjetas en un puerto USB del ordenador.
3. Acceda a la unidad de memoria correspondiente y copie los datos de la tarjeta en la unidad y viceversa.

Ver la pantalla del teléfono en un televisor

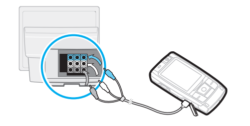
Puede ver la pantalla del teléfono en una pantalla de televisor si conecta el teléfono al televisor mediante un cable de salida a TV. Esto permite disfrutar de fotografías, vídeos y música, almacenados en la memoria del teléfono, con la familia o con amigos en una pantalla más grande.

Información importante acerca del televisor

- De acuerdo con el modelo de TV particular, es posible que varíen la ubicación y la forma de los puertos de entrada de vídeo y salida de audio. Haga coincidir los colores de los puertos del televisor con los del conector.
- Es posible que la imagen se mueva o no sea de óptima calidad, de acuerdo con el sistema de vídeo.
- Es posible que algunos archivos de vídeo no se muestren, de acuerdo con la calidad del video.
- No puede utilizar los auriculares estéreo Bluetooth o la función para acercar o alejar la imagen en el modo de salida del televisor.

Transferir la imagen de la pantalla del teléfono a un televisor

1. Con el televisor encendido, conecte el teléfono al televisor con el cable de salida del televisor, como se muestra.



2. Enchufe el televisor al modo de entrada externo.

   La pantalla cambia al modo de salida del televisor y se visualiza la pantalla del teléfono en la pantalla del televisor.

3. Si es necesario, configure el sistema de vídeo del televisor en el menú **Salida TV**. ▶ p. 93
4. Acceda a la aplicación deseada y abra los archivos.

Introducción de texto

Modos símbolo, numérico, ABC y T9

Algunas funciones como Mensajes, Agenda teléfonos o Calendario permiten introducir texto con los modos ABC, T9, numérico y símbolo.

Cambio del modo de introducción de texto

El indicador del modo de introducción de texto aparece cuando el cursor está en un campo de texto.

- Mantenga pulsada [*] para cambiar entre los modos T9 (T9EAb) y ABC (Abc).
- Pulse [*] para cambiar entre mayúsculas y minúsculas o para pasar al modo numérico (123).
- Mantenga pulsada [#] para pasar a modo símbolo (SYM).

Uso del modo ABC

Pulse la tecla correspondiente hasta que el carácter que desea aparezca en la pantalla.

Tecla	Caracteres en el orden mostrado	
	Mayúsculas	**Minúsculas**
1	. , - ? ! @ : ( ) / 1	
2	A B C Ä Å Æ Ç Γ 2	a b c ä à å æ ç Γ 2
3	D E F É Δ Φ 3	d e f è é Φ 3
4	G H I Θ Ψ 4	g h i ì Ψ 4
5	J K L Λ 5	j k l Λ 5
6	M N O Ñ Ö Ø 6	m n o ñ ö ò ø 6
7	P Q R S Π Σ Ξ 7	p q r s ß Σ Ξ 7
8	T U V Ü 8	t u v ü ù 8
9	W X Y Z Ω 9	w x y z Ω 9
0	+ = < > € £ $ % & ¥ ¤ 0	

(escribir un mensaje de texto en la codificación de alfabeto GSM)

Otras operaciones con el modo ABC

- Para introducir la misma letra dos veces o una letra diferente de la misma tecla, espere a que el cursor se mueva automáticamente a la derecha o pulse [Derecha]. A continuación, introduzca la letra siguiente.
- Pulse [#] para insertar un espacio.
- Pulse las teclas de desplazamiento para mover el cursor.
- Pulse [**C**] para borrar los caracteres de a uno. Mantenga pulsada [**C**] para borrar la pantalla.

Uso del modo T9

T9 es un modo de introducción de texto predictivo que permite introducir cualquier carácter mediante una única pulsación de las teclas.

Introducir una palabra en el modo T9

1. Pulse [**2**] a [**9**] para comenzar a introducir una palabra. Pulse las teclas una vez para introducir cada letra.

   Por ejemplo, pulse [**4**], [**6**], [**5**] y [**2**] para escribir *HOLA* en el modo T9.

   El modo T9 predice la palabra que está escribiendo y puede cambiar con cada tecla que pulse.
2. Introduzca toda la palabra antes de modificar o borrar caracteres.
3. Si la palabra aparece correctamente, vaya al paso 4. De lo contrario, pulse [**0**] para ver las palabras alternativas para las teclas pulsadas.

   Por ejemplo, *TE* y *VE* usan [**8**] y [**3**].
4. Pulse [#] para insertar un espacio e introducir la siguiente palabra.

Otras operaciones con el modo T9

- Pulse [**1**] para introducir puntos o apóstrofos automáticamente.
- Pulse las teclas de desplazamiento para mover el cursor.
- Pulse [**C**] para borrar los caracteres de a uno. Mantenga pulsada [**C**] para borrar la pantalla.

Agregar una nueva palabra al diccionario T9

Es posible que esta función no esté disponible en algunos idiomas.

1. Introduzca la palabra que desea agregar.
2. Pulse [**0**] para ver las palabras alternativas para las teclas pulsadas. Cuando no hay más palabras alternativas, aparece **Deletr.** en la línea inferior de la pantalla.
3. Pulse <**Deletr.**>.
4. Introduzca la palabra que desea agregar mediante el modo ABC y pulse <**Añadir**>.

Uso del modo numérico

El modo numérico permite introducir números.

Pulse las teclas correspondientes a los dígitos deseados.

Uso del modo símbolo

El modo símbolo permite introducir símbolos.

Para	Pulse
ver más símbolos	[Arriba] o [Abajo].
seleccionar un símbolo	la tecla numérica correspondiente.
borrar los símbolos	[**C**].
introducir símbolos	<**OK**>.

Funciones de llamada

Funciones avanzadas de llamada

Realización de una llamada

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [↗].



- Pulse [**C**] para borrar el último dígito o mantenga pulsada [**C**] para borrar toda la pantalla. Puede mover el cursor para modificar un dígito incorrecto.
- Mantenga pulsada [∗] para introducir una pausa entre números.

Realizar una llamada internacional

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada [**0**]. Aparecerá el carácter +.
2. Introduzca el código del país, el código de área y el número de teléfono y, a continuación, pulse [↗].

Rellamar a números recientes

1. En el modo inactivo, pulse [↗] para ver la lista de números recientes.
2. Desplácese hasta el número que desee y pulse [↗].

Realizar una llamada desde Agenda teléfonos

Después de guardar un número en la agenda de teléfonos, puede marcarlo si lo selecciona desde Agenda teléfonos. ▶ p. 36

Puede utilizar también la función de marcación rápida para asignar teclas numéricas específicas a los números más usados. ▶ p. 39

Para realizar rápidamente una llamada a un número que se encuentra almacenado en la tarjeta SIM, marque el número de ubicación que asignó cuando lo almacenó.

1. En el modo inactivo, introduzca el número de ubicación del número que desea marcar y pulse [#].
2. Si es necesario, desplácese por otros números.

3. Pulse <**Marcar**> o [ ] para marcar el número que desee.

Finalización de una llamada

Cierre el teléfono o pulse [ ].

Respuesta a una llamada

Cuando recibe una llamada, el teléfono suena y aparece la imagen de la llamada entrante.

Pulse [ ] o <**Aceptar**> para responder la llamada.

Consejos para responder una llamada

- Si está activada la opción **Contesta cualquier tecla**, puede pulsar cualquier tecla para responder una llamada, excepto [ ] y <**Rechaz.**>. ▶ p. 92
- Pulse <**Rechaz.**> o [ ] para rechazar una llamada.
- Mantenga pulsada [Volumen] para rechazar una llamada o para silenciar el timbre, de acuerdo con la configuración de **Tecla Volumen**. ▶ p. 91

Visualización de llamadas perdidas

Si no ha podido responder algunas llamadas, la cantidad de llamadas perdidas aparecerá en la pantalla.

1. Pulse <**Ver**>.
2. Si es necesario, desplácese por las llamadas perdidas.
3. Pulse [ ] para marcar el número que desee.

Uso de los auriculares

Use los auriculares para realizar o responder llamadas sin necesidad de sostener el teléfono.

Conecte los auriculares a la toma situada en el lateral izquierdo del teléfono.

El botón de los auriculares funciona de la siguiente manera:

Para	Pulse
marcar de nuevo el último número	el botón y, a continuación, pulse nuevamente y manténgalo pulsado.
responder una llamada	y mantenga pulsado el botón.
finalizar una llamada	y mantenga pulsado el botón.

Opciones durante una llamada

Puede acceder a varias funciones durante una llamada.

Ajustar el volumen durante una llamada

Use [Volumen] para ajustar el volumen de los auriculares durante una llamada.

Pulse [Volumen arriba] para aumentar el volumen y [Volumen abajo] para disminuirlo.

Colocar una llamada en espera/Recuperar una llamada

Pulse <**Espera**> o <**Recup.**> para poner la llamada en espera o para recuperarla.

Realizar una segunda llamada

Si la red lo permite, puede realizar otra llamada.

1. Pulse <**Espera**> para colocar la llamada en espera.
2. Realice la segunda llamada de la manera habitual.
3. Pulse <**Cambiar**> para pasar de una llamada a otra.
4. Si desea finalizar una llamada en espera, pulse <**Opc.**> y seleccione **Fin espera**.
5. Para finalizar la llamada actual, pulse [ ].

Responder una segunda llamada

Puede responder una llamada entrante mientras habla por teléfono con otra persona, si su red lo permite y si activó la función de llamada en espera. ▶ p. 96

1. Pulse [ ] para responder la llamada. La primera llamada se coloca automáticamente en espera.
2. Pulse <**Cambiar**> para pasar de una llamada a otra.

Usar la función de altavoz

Use los altavoces estéreo de la parte frontal del teléfono para escuchar y hablar por teléfono a una distancia corta.

Pulse [*i*] para activar la función de altavoz. Pulse la tecla nuevamente para volver a utilizar el auricular.

Usar las opciones de llamada

Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones durante una llamada:

- **Claridad de voz activada**/**Claridad de voz desactivada**: elimina ruidos externos y aumenta la calidad de la llamada para que la persona con quien está hablando lo escuche con claridad, incluso si usted está en un lugar ruidoso.
- **Silencio**/**No silenciado**: permite apagar el micrófono del teléfono para que la otra persona no lo pueda escuchar o volver a encenderlo.
- **Silenciar tono tecla**/**Enviar tono teclas**: enciende o apaga el tono de las teclas del teléfono.

  ☑ Para comunicarse con contestadores automáticos o sistemas de telefonía informatizados, debe estar seleccionada la opción **Enviar tono teclas**.

- **Agenda teléfonos**: permite acceder a la lista de contactos.
- **Enviar DTMF**: envía los tonos DTMF (multifrecuencia de tonos duales) en un grupo. Los tonos DTMF se utilizan en teléfonos para marcación por tonos y suenan cuando se pulsan las teclas numéricas. Esta opción resulta útil para introducir una contraseña o un número de cuenta cuando se llama a un sistema automatizado, por ejemplo, un servicio bancario.
- **Mensaje**: permite leer un mensaje entrante y enviar un mensaje nuevo. ▶ p. 55

- **Conectarse a multiconferencia**: permite realizar llamadas multiconferencia al agregar una llamada en espera a la llamada activa actual. Es posible incluir hasta cinco personas en una llamada multiconferencia.
- **Separar**: permite mantener una conversación privada con un participante de la llamada multiconferencia. Los otros participantes pueden seguir hablando entre ellos. Al finalizar la conversación privada, seleccione **Conectarse a multiconferencia** para volver a la llamada multiconferencia.
- **Transferir**: permite transferir la llamada activa actual a una llamada en espera. Esta opción permite que las dos personas que llaman puedan hablar entre sí, pero usted queda desconectado de la llamada.
- **Quitar**: permite desconectar a un participante de la llamada multiconferencia.
- **Fin espera**: permite desconectar la llamada actualmente en espera.
- **Aplicaciones SIM**: permite acceder a servicios especiales de la tarjeta SIM, como noticias, información meteorológica, entretenimiento y servicios de ubicación. Esta opción está disponible si utiliza una tarjeta SIM que admite menús SIM AT.
- **Cambiar a auricular**/**Cambiar a teléfono**: cambia la llamada a auriculares Bluetooth o al kit de manos libres para el automóvil, o nuevamente al teléfono.

Aparecen todas las opciones de los menús

Llamadas *(Menú 1)*

Use este menú para ver las llamadas realizadas, recibidas o perdidas y la duración de las llamadas. También puede controlar el coste de las llamadas, si la tarjeta SIM dispone de esta función.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Llamadas**.

Contactos recientes *(Menú 1.1)*

Este menú muestra las últimas llamadas realizadas, recibidas o perdidas.

Acceder a las llamadas

1. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para pasar a otro tipo de llamada.
2. Pulse [Arriba] o [Abajo] para desplazarse por la lista de llamadas.
3. Pulse [ ] para marcar un número o [*i*] para ver los detalles de una llamada.

Usar las opciones de las llamadas

Al ver los detalles de una llamada, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Guardar como contactos**: permite guardar el número en la agenda.
- **Enviar mensaje**: permite enviar un mensaje de texto o multimedia.
- **Borrar**: borra la llamada seleccionada o todas las llamadas.

Llamadas perdidas *(Menú 1.2)*

Este menú muestra las últimas llamadas que no contestó.

Llamadas realizadas *(Menú 1.3)*

Este menú muestra las últimas llamadas que realizó.

Llamadas recibidas *(Menú 1.4)*

Este menú muestra las últimas llamadas que recibió.

Borrar todo *(Menú 1.5)*

Use este menú para borrar todos los registros de cada tipo de llamada.

1. Pulse [*i*] para consultar los tipos de llamada que desea eliminar.
2. Pulse <**Borrar**>.
3. Pulse <**Sí**> para confirmar la eliminación.

Duración llamadas *(Menú 1.6)*

Este menú muestra el registro de tiempo de las llamadas realizadas y recibidas. El tiempo real facturado por el proveedor de servicios puede variar.

- **Duración última llamada**: permite consultar la duración de la última llamada.
- **Total enviadas**: permite consultar la duración de todas las llamadas realizadas.
- **Total recibidas**: permite consultar la duración de todas las llamadas recibidas.
- **Temporizadores a cero**: permite poner en cero los temporizadores de llamadas. Debe introducir la contraseña del teléfono.

> La contraseña predefinida es **0000000**. Puede cambiar esta contraseña. ▶ p. 101

Costes de llamada *(Menú 1.7)*

Esta función de red muestra el coste de las llamadas. Este menú sólo está disponible si la tarjeta SIM lo admite. Tenga en cuenta que esta función no tiene como fin recabar datos para la facturación.

- **Coste última llamada**: permite consultar el coste de la última llamada.
- **Coste total**: controla el coste total de todas las llamadas. Si el coste total supera el coste máximo configurado en **Establecer coste máximo**, deberá poner en cero el contador antes de realizar otra llamada.
- **Coste máximo**: permite consultar el límite de coste máximo configurado en **Establecer coste máximo**.
- **Contadores a cero**: permite poner en cero los contadores del coste.
- **Establecer coste máximo**: permite establecer el coste máximo autorizado para las llamadas.

- **Tarifa de cargo**: permite establecer el precio por unidad que se aplica cuando se calcula el coste de las llamadas.

Agenda teléfonos *(Menú 2)*

Es posible almacenar números de teléfono en la tarjeta SIM y en la memoria del teléfono. La tarjeta SIM y la memoria del teléfono están separadas físicamente, pero se usan como si fueran una única entidad denominada Agenda teléfonos.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Agenda teléfonos**.

Lista de contactos *(Menú 2.1)*

Use este menú para buscar números en la agenda de teléfonos.

Buscar una entrada

1. Escriba las primeras letras del nombre que desea buscar.
2. Seleccione el nombre deseado de la lista.
3. Desplácese hasta un número y pulse [ ] para marcar o [*i*] para modificar la información del contacto.

Usar las opciones de la agenda de teléfonos

Al ver los detalles de un contacto, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: permite modificar la información del contacto.
- **Enviar mensaje**: permite enviar un mensaje de texto o un mensaje multimedia al número seleccionado o un mensaje multimedia al correo electrónico seleccionado.
- **Copiar**: permite copiar el número en la memoria del teléfono, en la tarjeta SIM o en la lista de números de marcación fija.
- **Copiar al teléfono**: permite copiar la dirección de correo electrónico y el nombre en un nuevo contacto.
- **Enviar mediante**: permite enviar el contacto mediante mensaje de texto, mensaje multimedia, correo electrónico o Bluetooth.

- **Borrar**: permite borrar la entrada seleccionada.
- **Imprimir por Bluetooth**: permite imprimir la información de contacto mediante una impresora compatible con Bluetooth. Es posible que algunas impresoras no sean compatibles con el teléfono.

Lista de números de marcación fija *(Menú 2.2)*

Use este menú para crear una lista de contactos que se utilizará en el modo FDN (números de marcación fija), en el cual el teléfono permite realizar llamadas salientes únicamente a los números de teléfono especificados, en caso de que la tarjeta SIM admita esta función. Puede activar el modo FDN en el menú **Modo FDN**. ▶ p. 101

Añadir un contacto

1. En la lista de números de marcación fija, pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir**.
2. Introduzca el PIN2 y pulse <**OK**>.
3. Escriba la información acerca del contacto:
   - **Nombre**: permite asignar un nombre.
   - **Número de teléfono**: permite añadir un número de teléfono.
   - **Ubicación**: permite asignar un número de ubicación.
4. Pulse <**Guardar**> para guardar el contacto.

Usar las opciones de los contactos

Es posible acceder a las opciones de contacto pulsando <**Opc.**> desde la lista de contactos.

Nuevo contacto *(Menú 2.3)*

Use este menú para añadir un contacto nuevo a la agenda de teléfonos.

Almacenar un número en la memoria del teléfono

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Cambie la configuración o introduzca información sobre el contacto:
   - **Nombre**/**Apellido**: permite asignar un nombre.
   - **Móvil**/**Casa**/**Oficina**/**Fax**/**Otro**: permite añadir un número en cualquier categoría.

- **Correo**: permite asignar una dirección de correo electrónico.
- **ID del llamante**: asigna la imagen de identificación del llamante que debe aparecer cuando reciba una llamada de una persona determinada.
- **Timbre**: permite asignar un timbre para reconocer las llamadas de una persona.

> La configuración especificada en **ID del llamante** y **Timbre** tienen prioridad sobre otras configuraciones.

- **Grupo**: permite asignar el número a un grupo de llamada.
- **Notas**: permite añadir una nota sobre la persona.

3. Pulse <**Guardar**> para guardar el contacto.

Almacenar un número en la tarjeta SIM

1. Seleccione **SIM**.
2. Escriba la información acerca del contacto:
   - **Nombre**: permite asignar un nombre.
   - **Número de teléfono**: permite añadir un número de teléfono.
   - **Ubicación**: permite asignar un número de ubicación.

> Para asignar una identificación, un tono de timbre o un grupo al llamante, el contacto debe estar guardado en la memoria del teléfono.

3. Pulse <**Guardar**> para guardar el contacto.

Grupo *(Menú 2.4)*

Use este menú para organizar los contactos en grupos de llamada.

Añadir miembros a un grupo de llamada

1. Seleccione un grupo.
2. Pulse <**Añadir**>.
3. Pulse [*i*] para verificar los contactos que desee.
4. Pulse <**Añadir**>.

Administrar los grupos de llamada

Desde la lista de grupos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: muestra los miembros del grupo seleccionado.
- **Añadir**: permite añadir un grupo nuevo.
- **Editar**: permite modificar las propiedades del grupo seleccionado.
- **Enviar mensaje**: permite enviar un mensaje de texto, un mensaje multimedia o un correo a los miembros deseados.
- **Borrar**: borra el grupo seleccionado. Sin embargo, los miembros del grupo no se borrarán de la agenda de teléfonos.

Marcación rápida *(Menú 2.5)*

Use este menú para asignar números de marcación rápida (2 a 9) para ocho de los números más utilizados.

Asignar entradas de marcación rápida

1. Seleccione una ubicación de tecla de **2** a **9**. La tecla **1** está reservada para el servidor del buzón de voz.
2. Seleccione un contacto de la lista de contactos.
3. Seleccione un número, si el contacto tiene más de un número.

Administrar las entradas de marcación rápida

Desde la pantalla Marcación rápida, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Añadir**: permite asignar un número a una tecla libre. Puede seleccionar un contacto de Agenda teléfonos o de la lista de números de marcación fija.
- **Ver**: permite consultar el nombre y el número asignado a la tecla.
- **Cambiar**: permite asignar un número diferente a una tecla.
- **Quitar**: borra la configuración de marcación rápida de una tecla.

Marcar entradas de marcación rápida

En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla correspondiente.

Mi tarjeta *(Menú 2.6)*

Use este menú para crear una tarjeta y enviársela a otras personas.

Guardar la tarjeta

El procedimiento para crear la tarjeta es el mismo que se usa para guardar un número en la memoria del teléfono. ▶ p. 37

Usar las opciones de la tarjeta de visita

Después de guardar la tarjeta, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: permite modificar la tarjeta.
- **Enviar mediante**: permite enviar la tarjeta mediante mensaje de texto, mensaje multimedia, correo electrónico o Bluetooth.
- **Intercambiar nombre de tarjeta**: permite intercambiar la tarjeta con la de otra persona mediante la función Bluetooth.
- **Quitar**: permite eliminar la tarjeta.
- **Imprimir por Bluetooth**: permite imprimir la información de contacto mediante una impresora compatible con Bluetooth. Es posible que algunas impresoras no sean compatibles con el teléfono.

Número propio *(Menú 2.7)*

Use esta función para consultar los números de teléfono o para asignar un nombre a cada número. Los cambios realizados aquí no afectan de ningún modo a los números de abonados reales de la tarjeta SIM.

Gestión *(Menú 2.8)*

Use este menú para gestionar Agenda teléfonos.

- **Guardado por defecto**: permite seleccionar una ubicación predeterminada en la memoria para guardar los contactos. Si selecciona **Preguntar siempre**, se le pedirá que seleccione una ubicación de memoria cada vez que guarde un número.

- **Copiar todo a**: permite copiar todos los contactos almacenados en la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa.
- **Ordenar por contactos**: permite ordenar los contactos por el nombre o el apellido.
- **Borrar todo**: permite borrar todos los contactos de la memoria del teléfono, de la tarjeta SIM o de la lista de números de marcación fija.
- **Estado memoria**: permite ver la cantidad de contactos almacenados en Agenda teléfonos.

Número de servicio *(Menú 2.9)*

Use este menú para ver la lista de números de marcación de servicios (SDN) asignados por el proveedor de servicios, incluidos los números de emergencia y los números para consultas de directorios. Este menú sólo está disponible si la tarjeta SIM admite SDN.

1. Desplácese hasta el número que desee.
2. Pulse <**Marcar**> o [ ].

Aplicaciones *(Menú 3)*

Use este menú para jugar con aplicaciones Java, reproducir archivos de música y modificar fotografías. También puede utilizar funciones útiles, como el grabador de voz, la alarma, la calculadora, el conversor, el temporizador y el cronómetro.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Aplicaciones**.

Reproductor de música *(Menú 3.1)*

Use este menú para escuchar música. En primer lugar, debe guardar los archivos de música en la memoria del teléfono o en una tarjeta de memoria. Es posible utilizar auriculares estéreo Bluetooth opcionales para disfrutar de música de alta calidad.

> Los auriculares estándar no son compatibles con el reproductor de música.

Descargar o recibir archivos de música

Use los siguientes métodos para guardar archivos de música en el teléfono:

- Descargue los archivos de la red inalámbrica. ▶ p. 52
- Descargue los archivos desde un ordenador mediante el programa Samsung PC Studio ▶ Manual del usuario Samsung PC Studio.
- Reciba los archivos mediante Bluetooth. ▶ p. 100
- Copie los archivos en una tarjeta de memoria e inserte la tarjeta en el teléfono. ▶ p. 23

Crear una lista de reproducción

Añada los archivos de música a la lista de reproducción para poder reproducirlos.

1. En la pantalla del reproductor de música, pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir música desde** → **Teléfono** o **Tarjeta de memoria**.
2. Pulse [*i*] para seleccionar los archivos que desea escuchar y pulse <**Añadir**>.

Reproducir archivos de música

1. En la pantalla del reproductor de música, pulse <**Opc.**> y seleccione **Reproducir con**.
2. Seleccione **Teléfono** para utilizar el altavoz del teléfono.

   Seleccione **Kit manos libres A/V** para utilizar auriculares Bluetooth y buscar y conectar los auriculares.

Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Tecla	**Función**
i	Pausa o reanuda la reproducción.
Arriba	Abre la lista actual de álbumes.
Izquierda	Reproduce el archivo anterior. Cuando se la mantiene pulsada, retrocede dentro del mismo archivo.
Derecha	Reproduce el archivo siguiente. Cuando se la mantiene pulsada, avanza dentro del mismo archivo.
Volumen	Ajustan el volumen.
1	Cambia el modo del ecualizador.

Tecla	Función
2	Permite cambiar la animación de la reproducción.
3	Cambia el modo de repetición.
4	Enciende o apaga el sonido 3D.
5	Permite cambiar el tema de la imagen.
6	Permite configurar el reproductor de música para que reproduzca las pistas en orden aleatorio.
7	Repite la sección que elija. Si pulsa esta tecla, se realiza una búsqueda desde el punto de partida. Para buscar el punto de finalización, vuelva a pulsar la tecla. Para interrumpir la repetición, pulse esta tecla.
Abajo	Detiene la reproducción.

Usar las opciones del reproductor de música

Mientras reproduce un archivo de música, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir**/**Pausa**: comienza o detiene la reproducción.
- **Transferir a manos libres A/V**/**Transferir al teléfono**: permite cambiar el modo de salida del sonido a los auriculares Bluetooth o al teléfono.
- **Abrir**: permite acceder a la lista de reproducción actual o a la lista del álbum.
- **Eliminar de la lista de reproducción**: quita el archivo de la lista de reproducción seleccionada.
- **Configuración**: permite cambiar la configuración predeterminada para la reproducción de archivos de música.

  Repetir: permite seleccionar un modo de repetición.

  Orden aleatorio: permite configurar el reproductor de música para que reproduzca las pistas en orden aleatorio.

  Ecualizar: permite cambiar la configuración del ecualizador.

  Sonido 3D: enciende o apaga el sonido 3D.

  Visualización: permite cambiar la animación de la reproducción.

Máscara de música: permite seleccionar un tipo de tema.

Volumen: permite seleccionar el nivel del volumen.

- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.
- **Accesos directos**: permite ver las funciones de las teclas que puede utilizar durante la reproducción.

Acceder a la lista de reproducción

Desde la pantalla del reproductor de música, pulse [Arriba].

Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir con**: permite seleccionar un modo de salida de sonido, **Teléfono** o **Kit manos libres A/V**. Si selecciona **Kit manos libres A/V**, podrá utilizar los auriculares estéreo Bluetooth y buscar y conectar los auriculares.

 > Es posible probar la conexión Bluetooth desde el auricular. Para ello, el teléfono debe estar en el modo inactivo.

- **Añadir música desde**: permite añadir archivos a la lista de reproducción.
- **Ir a lista de Álbum**: permite acceder a la lista de álbumes.
- **Mover a**: permite mover el archivo seleccionado a otro álbum de música.
- **Copiar en**: permite copiar el archivo seleccionado en otro álbum de música.
- **Cambiar orden**: permite mover el archivo seleccionado a la posición deseada dentro de la lista de reproducción.
- **Quitar**: permite eliminar el archivo seleccionado o todos los archivos de la lista de reproducción.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.

Grabador de voz *(Menú 3.2)*

Use este menú para grabar nota de voz. Puede grabar nota de voz de hasta una hora de duración.

Grabar una nota de voz

1. Pulse [*i*] para comenzar la grabación.
2. Hable cerca del micrófono.

   Pulse [*i*] para pausar o reanudar la grabación.
3. Cuando haya terminado, pulse <**Guardar**> o la tecla [Abajo]. La nota de voz se guarda automáticamente.
4. Pulse [*i*] para escuchar la nota de voz o [Arriba] para grabar otras.

Reproducir una nota de voz

1. En la pantalla Grabador de voz, pulse <**Opc.**> y seleccione **Ir a lista de Notas de voz**.
2. Seleccione una nota de voz. Se reproducirá la nota de voz.

Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Tecla	Función
i	Pausa o reanuda la reproducción.
Izquierda	Retrocede dentro del mismo archivo.
Derecha	Avanza dentro del mismo archivo.
Volumen	Ajustan el volumen.
Abajo	Detiene la reproducción.

Usar las opciones del grabador de voz

En la pantalla Grabador de voz, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Grabar**: permite grabar una nueva nota de voz.
- **Ir a lista de Notas de voz**: permite acceder a la lista de la nota de voz.
- **Configuración**: permite personalizar la configuración predeterminada del grabador de voz:

  Tiempo de grabación: permite seleccionar un tiempo de grabación.
  - **1 hora**: permite grabar una nota de voz de hasta una hora.
  - **Límite de MMS**: permite grabar una nota de voz para agregar a un mensaje multimedia.

  Volumen: permite seleccionar el nivel del volumen.

Nombre predeterminado: permite cambiar el prefijo predeterminado de los nombres de archivo.

Visualización: permite seleccionar una imagen para el ecualizador.

Editor de imágenes *(Menú 3.3)*

Use este menú para modificar las fotografías con una gran variedad de herramientas de edición.

Aplicar un efecto

1. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Nueva imagen** → **Abrir** o **Hacer foto**.
2. Seleccione una fotografía o tome una nueva.
3. Pulse <**Cargar**> o <**Opc.**> y seleccione **Cargar**.
4. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Efectos** → una opción de efectos.
5. Pulse <**Hecho**>.
6. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Guardar como**.
7. Pulse <**Sí**>.
8. Introduzca un nuevo nombre de archivo y pulse [*i*].

Ajuste fino

1. Seleccione una fotografía o tome una nueva.
2. Pulse <**Cargar**> o <**Opc.**> y seleccione **Cargar**.
3. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Ajustar** → una opción.
   - **Brillo**: permite ajustar el brillo de la imagen.
   - **Contraste**: permite ajustar el contraste de la imagen.
   - **Color**: permite ajustar el balance de la imagen.
4. permite ajustar el brillo, el contraste o el balance de color de la imagen.
5. Pulse <**Hecho**>.
6. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Guardar como**.
7. Pulse <**Sí**>.
8. Introduzca un nuevo nombre de archivo y pulse [*i*].

Dar una nueva orientación a la imagen

1. Seleccione una fotografía o tome una nueva.
2. Pulse <**Cargar**> o <**Opc.**> y seleccione **Cargar**.
3. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Transformar** → una opción:

- **Rotar**: permite rotar el documento 90 grados hacia la derecha o hacia la izquierda.
- **Girar**: permite girar la fotografía.

4. Pulse <**Hecho**>.
5. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Guardar como**.
6. Pulse <**Sí**>.
7. Introduzca un nuevo nombre de archivo y pulse [*i*].

Agregar funciones visuales

Puede decorar su fotografía agregando un marco, una imagen o una nota.

1. Seleccione una fotografía o tome una nueva.
2. Pulse <**Cargar**> o <**Opc.**> y seleccione **Cargar**.
3. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Insertar** → un tipo de función.
   - **Marcos**: permite añadir un marco decorativo.
   - **Emoticones**: permite agregar un emoticono.
   - **Clipart**: permite añadir una imagen.
4. Seleccione un elemento.
5. Ajuste la posición del elemento insertado y pulse <**Hecho**>.
6. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Guardar como**.
7. Pulse <**Sí**>.
8. Introduzca un nuevo nombre de archivo y pulse [*i*].

Mundo JAVA *(Menú 3.4)*

Use este menú para acceder a los juegos Java incluidos en el teléfono y a las aplicaciones Java descargadas.

Jugar una partida

Seleccione un juego de la lista de juegos y siga las instrucciones de la pantalla. El procedimiento puede variar de un juego a otro.

Usar las opciones de las aplicaciones Java

En la lista de aplicaciones, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Iniciar**: inicia la aplicación seleccionada.
- **Borrar**: borra la aplicación seleccionada.

- **Detalles**: permite ver las propiedades de la aplicación.
- **Permiso**: permite configurar los permisos de los servicios que tienen costes adicionales, como el acceso a la red y los mensajes de texto.
- **Actualizar**: permite actualizar la aplicación a la última versión, excepto los juegos incorporados.
- **Enviar información mediante SMS**: permite enviar la dirección URL que contiene la aplicación mediante mensaje de texto, excepto los juegos incorporados.
- **Estado memoria**: permite acceder a la información de la memoria de las aplicaciones.
- **Configuración de red**: permite personalizar un perfil de conexión para utilizar con aplicaciones que requieren acceso a la red. Están disponibles las siguientes opciones:

  APN: introduzca el nombre del punto de acceso de la puerta de enlace de la red.

  ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

  Contraseña: escriba la contraseña.

  Proxy: permite configurar si el teléfono usará un servidor proxy o no para iniciar el navegador WAP.

  Configuración servidor: permite personalizar los siguientes ajustes del servidor:

  *Si el proxy está configurado en **Activar**:*

  - **Dirección IP**: introduzca la dirección de la puerta de acceso.
  - **Puerto**: introduzca el número del puerto.

  *Si el proxy está configurado en **Desactivar**:*

  - **DNS1**: introduzca la dirección principal.
  - **DNS2**: introduzca la dirección secundaria.

Hora mundial *(Menú 3.5)*

Use este menú para conocer la hora actual de cualquier otro lugar del mundo.

Ver la hora mundial

1. En el mapa del mundo, pulse [Izquierda] o [Derecha] para desplazarse hasta la ciudad que desee de la línea superior ( ). A medida que la línea horaria se mueve, aparecen la fecha y la hora de la zona resaltada.

2. Para configurar otra zona horaria, pulse [Abajo] para desplazarse a la línea inferior ( ).
3. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para desplazarse hasta la ciudad que desee.
4. Pulse [i] para guardar la zona horaria.

Configuración de la hora de verano

1. En el mapa del mundo, pulse <**Opc.**> y seleccione **Ajustar hora de verano**.
2. Pulse [i] para consultar las zonas horarias que desea.
3. Pulse <**Guardar**>.

Alarma *(Menú 3.6)*

Use este menú para programar alarmas. El tipo de alerta para una alarma normal corresponde a la configuración del tipo de alerta de llamada. El despertador no se ve afectado por la configuración del sonido.

Programar la alarma

1. Seleccione un tipo de alarma.
2. Seleccione una opción de la alarma.
   - **Alarma**: active la alarma.
   - **Hora de alarma**: introduzca la hora a la que deberá sonar la alarma.
   - **AM/PM**: seleccione **AM** o **PM** en el formato de 12 horas.
   - **Día de alarma**: controle los días de la alarma.
   - **Tono alarma**: seleccione un tono para la alarma.
3. Pulse <**Guardar**>.

Detener la alarma

- Cuando suene la alarma, pulse cualquier tecla.
- Para el despertador, pulse <**OK**> o [i]. Pulse cualquier tecla, excepto <**OK**> y [i], para que suene cada cinco minutos. Puede repetir esta operación un máximo de cinco veces.

Desactivar la alarma

1. Seleccione la alarma que desea desactivar.
2. Seleccione **Desactivado** en las líneas **Alarma**.

Programar la alarma para que suene aun cuando el teléfono esté apagado

En la pantalla Alarma, seleccione **Encendido automático** → **Activado**.

Si el teléfono está apagado a la hora que debe sonar la alarma, se enciende y suena la alarma.

Calculadora *(Menú 3.7)*

Use este menú para realizar operaciones aritméticas básicas, tales como sumar, restar, multiplicar y dividir.

1. Introduzca el primer número.
    - Pulse <**.()**> para introducir un punto decimal o un paréntesis.
    - Pulse [∗] o [#] para mover el cursor.
2. Introduzca la operación que desee calcular mediante las teclas de desplazamiento.
3. Introduzca el segundo número.
4. Pulse [*i*] para ver el resultado.
5. Si fuera necesario, repita la operación a partir del paso 2 para continuar con el cálculo.

Conversor *(Menú 3.8)*

Use este menú para realizar conversiones comunes, como conversiones de divisas y de temperaturas.

Realizar una conversión

1. Seleccione el tipo de conversor que desea.
2. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar la unidad original y pulse [Abajo].
3. Introduzca el valor que desea convertir y pulse [Abajo].
    - Pulse [∗] para insertar decimales.
    - Pulse [#] para cambiar la temperatura a mayor que cero (+) o a menor que cero (-).
4. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar la unidad a la que desea realizar la conversión.

    Aparecerá en la pantalla el valor equivalente a la cantidad introducida.

Usar las opciones del convertidor

Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Borrar**: borra los valores actuales.

- **Invertir**: invierte la conversión.
- **Tipos de cambio**: permite modificar la lista de tipos de cambio.

Temporizador *(Menú 3.9)*

Use este menú para definir un lapso de tiempo para que el teléfono efectúe una cuenta regresiva. El teléfono hará sonar una alarma cuando el tiempo especificado haya terminado.

Iniciar el temporizador

1. Pulse <**Fijar**>.
2. Introduzca el tiempo de la cuenta regresiva y pulse <**OK**>.
3. Pulse [*i*] para comenzar la cuenta regresiva.

Detener el temporizador

- Pulse cualquier tecla para detener el temporizador cuando suene.
- Pulse [*i*] en la pantalla Temporizador para detenerlo antes de que suene.

Cronómetro *(Menú 3.10)*

Use este menú para medir el tiempo transcurrido. El tiempo máximo es 10 horas.

1. Pulse [*i*] para iniciar el cronómetro.
2. Pulse [*i*] para controlar un intervalo. Puede repetir este paso para un total de 4 intervalos.
3. Para reiniciar el cronómetro, pulse <**Reinic.**>.

SIM-AT *(Menú 3.11)*

Este menú, disponible si usa una tarjeta SIM-AT que admita menús de kit de herramientas de aplicaciones SIM (SIM Application Toolkit), proporciona servicios adicionales, como noticias, información meteorológica, deportes, entretenimiento y servicios de ubicación. Los servicios disponibles pueden variar en función de los planes del proveedor. Si desea obtener más información, consulte las instrucciones de la tarjeta SIM o póngase en contacto con el proveedor de servicios.

WAP *(Menú 4)*

El Protocolo de aplicaciones inalámbricas (WAP) del teléfono permite acceder a la red inalámbrica. Mediante el navegador WAP, puede acceder a información actualizada y a una amplia variedad de contenido multimedia, como fondos, timbres y archivos de música.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **WAP**.

Página de inicio *(Menú 4.1)*

Use este menú para conectar el teléfono a la red y cargar la página de inicio del proveedor de servicios de la red inalámbrica. También puede pulsar [*i*] en el modo inactivo.

Usar el navegador WAP

Para	Pulse
desplazarse por las opciones del navegador	[Arriba] o [Abajo].
seleccionar una opción del navegador	<✓> o [*i*].
volver a la página anterior	<**Atrás**> o [**C**].
volver a la página de inicio	y mantenga pulsada [**C**].

Usar las opciones del menú del navegador

1. Seleccione o pulse [*].
2. Seleccione una de las siguientes opciones del navegador:
    - **Atrás**: permite volver a la página anterior.
    - **Inicio**: permite volver a la página de inicio.
    - **Salir**: permite salir del navegador WAP.
    - **Recargar**: permite cargar nuevamente la página actual.
    - **Mostrar URL**: muestra la dirección URL de la página WAP actual.
    - **Acerca de ...**: accede a información sobre los derechos de autor del navegador.

Usar las opciones de las páginas WAP

En cualquier página WAP, pulse [#] para acceder a las siguientes opciones:

- **Ir a URL**: permite escribir una dirección URL de forma manual.
- **Favoritos**: cambia al menú **Favoritos**.
- **Mensajes**: permite controlar los mensajes almacenados en la carpeta **Mis mensajes**. También puede crear y enviar un mensaje de texto nuevo.
- **Administrador de archivos**: cambia al menú **Administrador de archivos**.

Salir del navegador

Pulse [ ] para salir del navegador.

Favoritos *(Menú 4.2)*

Use este menú para guardar direcciones URL y acceder a un sitio WAP rápidamente.

Añadir un favorito

1. Seleccione una ubicación vacía.
2. Introduzca un nombre para el favorito y pulse [Abajo].
3. Introduzca la dirección URL.
4. Pulse [*i*] para guardar el favorito.

Acceder a una página WAP favorita

Si selecciona un favorito, se inicia el explorador WAP y se accede a la página correspondiente.

Usar las opciones de los favoritos

Después de guardar un elemento, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ir**: permite acceder al sitio WAP.
- **Editar**: permite modificar la dirección y el nombre del favorito.
- **Borrar**: elimina el elemento favorito seleccionado o todos los elementos favoritos.

Ir a URL *(Menú 4.3)*

Use este menú para introducir manualmente la dirección URL y acceder al sitio WAP.

Borrar cache *(Menú 4.4)*

Use este menú para borrar la memoria caché, que es la memoria temporal en la que están almacenadas las últimas páginas WAP visitadas.

Configuración del servidor *(Menú 4.5)*

Use este menú para configurar servidores para el navegador WAP. Para obtener más información sobre las opciones de configuración, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Para cada servidor, están disponibles las siguientes opciones:

- **Nombre de perfil**: permite asignar un nombre al perfil del servidor.
- **URL de inicio**: permite especificar la dirección de la página de inicio.
- **Portadora**: permite seleccionar una portadora para cada tipo de dirección de red a la que acceda.
- **Proxy**: permite configurar si el teléfono usará un servidor proxy o no para iniciar el navegador WAP.
- **Ajustes GPRS**: permite personalizar las siguientes opciones para la red GPRS:

  *Si el proxy está configurado en **Activar**:*

  IP de Proxy: introduzca la dirección de la puerta de acceso WAP.

  Puerto Proxy: introduzca el número del puerto.

  APN: introduzca el nombre del punto de acceso de la puerta de enlace de la red GPRS.

  ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

  Contraseña: escriba la contraseña.

  *Si el proxy está configurado en **Desactivar**:*

  DNS1: introduzca la dirección principal.

  DNS2: introduzca la dirección secundaria.

  APN: introduzca el nombre del punto de acceso de la puerta de enlace de la red GPRS.

  ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

  Contraseña: escriba la contraseña.

- **Ajustes GSM**: permite personalizar las siguientes opciones para la red GSM:

  *Si el proxy está configurado en **Activar**:*

  IP de Proxy: introduzca la dirección de la puerta de acceso WAP.

  Puerto Proxy: introduzca el número del puerto.

  Núm. de teléfono: introduzca el número de teléfono del servidor PPP.

  ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

  Contraseña: escriba la contraseña.

  Tipo de llamada de datos: seleccione un tipo de llamada de datos.

  *Si el proxy está configurado en **Desactivar**:*

  DNS1: introduzca la dirección principal.

  DNS2: introduzca la dirección secundaria.

  Núm. de teléfono: introduzca el número de teléfono del servidor PPP.

  ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

  Contraseña: escriba la contraseña.

  Tipo de llamada de datos: seleccione un tipo de llamada de datos.

Servidor actual *(Menú 4.6)*

Use este menú para activar uno de los servidores proxy que configuró.

Mensajes *(Menú 5)*

Use el menú **Mensajes** para enviar y recibir mensajes de texto, mensajes multimedia y correos. También puede usar las funciones de mensajes navegador, buzón de voz y mensaje de difusión.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Mensajes**.

Crear mensaje nuevo *(Menú 5.1)*

Use este menú para crear y enviar mensajes de texto, mensajes multimedia o correos electrónicos.

Mensaje de texto *(Menú 5.1.1)*

El Servicio de mensajes cortos (SMS) permite enviar y recibir mensajes de texto que incluyan imágenes, clips de audio e imágenes animadas.

1. Escriba el mensaje.

   ☑ La cantidad máxima de caracteres permitidos en un mensaje corto varía según el proveedor de servicios. Si el mensaje excede la cantidad máxima de caracteres, el teléfono dividirá el mensaje.

2. Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones para crear un mensaje:
   - **Insertar**: permite añadir una plantilla, una entrada de la agenda de teléfonos o un elemento favorito.
   - **Añadir imagen**/**Añadir animación**/**Añadir melodía**: permite adjuntar una imagen simple, una imagen animada o una melodía.
   - **Adjuntar**: permite adjuntar datos de una tarjeta o de un calendario en formato de datos.
   - **Guardar en**: guarda el mensaje en otra carpeta.
   - **Seleccionar idioma**: permite cambiar el idioma en el modo de entrada T9.
   - **Estilo de texto**: permite cambiar los atributos del texto.
3. Cuando haya terminado, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar sólo** o **Guardar y enviar**.
4. Introduzca un número de destino.

   Para enviar el mensaje a más de un destinatario, complete los campos de destino.
5. Pulse [*i*] para enviar el mensaje.

Mensaje multimedia *(Menú 5.1.2)*

El Servicio de mensajes multimedia (MMS) envía mensajes que contienen texto, imágenes, vídeo y audio desde un teléfono a otro o desde el teléfono a un correo electrónico.

1. Seleccione la línea **Asunto**.
2. Introduzca el asunto y pulse [*i*].
3. Seleccione la línea **Imagen y vídeo** o **Sonido** y añada una imagen, un vídeo o un archivo de sonido.



- El tamaño máximo permitido de un mensaje puede variar de acuerdo con el proveedor del servicio.
- De acuerdo con el tipo de archivo o el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que algunos archivos no se puedan reenviar.

4. Seleccione la línea **Mensaje**.
5. Escriba el texto del mensaje.

   Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

   - **Insertar**: permite añadir una plantilla, una entrada de la agenda de teléfonos o un elemento favorito.
   - **Guardar en**: guarda el mensaje en otra carpeta.
   - **Estilo de texto**: permite cambiar los atributos del texto.
   - **Seleccionar idioma**: permite cambiar el idioma en el modo de entrada T9.
6. Cuando haya terminado, pulse [*i*].
7. Después de añadir elementos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones para modificar el mensaje:
   - **Editar**: permite modificar el asunto o el texto del mensaje.
   - **Previsualización**: muestra el mensaje tal y como se verá en el teléfono del receptor.
   - **Cambiar imagen**/**Cambiar vídeo**/**Cambiar sonido**: permite reemplazar un elemento añadido.
   - **Guardar en**: guarda el mensaje en otra carpeta.
   - **Agregar página**: permite añadir páginas. Para pasar de una página a otra, pulse [Izquierda] o [Derecha].
   - **Borrar página**: permite eliminar la página añadida.
   - **Editar página**: permite configurar la duración de la página o mover la página actual a la página siguiente o anterior.

- **Adjuntar**: permite adjuntar datos de una tarjeta de visita o de un calendario en formato de datos o archivos de documentos almacenados en la carpeta **Otros archivos**.
- **Eliminar asunto**/**Eliminar multimedia**/**Eliminar sonido**/**Eliminar mensaje**/**Quitar**: permiten eliminar un elemento añadido.

8. Cuando haya finalizado, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar**.
9. Introduzca un número de teléfono o una dirección de correo.

   Para enviar el mensaje a más de un destinatario, complete los campos de destino adicionales.
10. Pulse [*i*] para enviar el mensaje.

Correo *(Menú 5.1.3)*

Puede enviar y recibir correos electrónicos que incluyan texto, audio e imágenes. Para usar esta función, debe suscribirse a un servicio de correo electrónico y configurar la cuenta y el perfil del correo electrónico. ▶ p. 71

1. Seleccione la línea **Asunto**.
2. Escriba el asunto del correo electrónico y pulse [*i*].
3. Seleccione la línea **Mensaje**.
4. Escriba el texto del correo electrónico.

   Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Insertar**: permite añadir una plantilla, una entrada de la agenda de teléfonos o un elemento favorito.
   - **Guardar en**: guarda el mensaje en otra carpeta.
   - **Seleccionar idioma**: permite cambiar el idioma en el modo de entrada T9.
5. Cuando haya terminado, pulse [*i*].
6. Seleccione la línea **Adjuntar archivo** y elija una de las siguientes opciones para añadir archivos:
   - **Añadir imagen**/**Añadir vídeos**/**Añadir sonidos**/**Añadir música**: permite añadir elementos almacenados en la memoria del teléfono.



De acuerdo con el tipo de archivo o el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que algunos archivos no se puedan reenviar.

- **Añadir otros archivos**: permite añadir archivos de documentos en la carpeta **Otros archivos**.
- **Añadir desde tarjeta de memoria**: permite agregar archivos almacenados en la tarjeta de memoria.
- **Adjuntar**: permite adjuntar datos de una tarjeta o de un calendario en formato de datos.

7. Después de añadir elementos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones para modificar el correo electrónico:
   - **Editar**: permite modificar el asunto o el texto.
   - **Eliminar asunto**/**Eliminar mensaje**: permite borrar el asunto o el texto.
   - **Quitar**: permite borrar el archivo adjunto seleccionado o todos los archivos adjuntos.
   - **Eliminar todos los adjuntos**: elimina todos los archivos adjuntos.
8. Cuando haya finalizado, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar**.
9. Introduzca una dirección de correo electrónico.

   Para enviar el correo electrónico a más de un destinatario, complete los campos de destino adicionales.
10. Pulse [*i*] para enviar el correo electrónico.

Mis mensajes *(Menú 5.2)*

Use este menú para acceder a los mensajes recibidos o enviados o a los mensajes que no se pudieron enviar.

Buzón entrada *(Menú 5.2.1)*

Esta carpeta guarda todos los mensajes recibidos, excepto los correos electrónicos.

Ver un mensaje

Los siguientes iconos podrán aparecer en la lista de mensajes para indicar el tipo de mensaje:

- Mensaje de texto
- Mensaje multimedia

- Avisos de mensajes multimedia
- Msj. Navegador

El icono **!** junto al mensaje significa que el mensaje es de prioridad alta. El icono de color gris significa que el mensaje es de prioridad baja.

Usar las opciones de los mensajes

Al ver un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

Mensajes de texto

- **Responder mediante**: permite responder al remitente mediante mensaje de texto o mensaje multimedia.
- **Reenviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Borrar**: elimina el mensaje.
- **Guardar en el teléfono**/**Guardar en SIM**: permite pasar el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa.
- **Añadir a lista de bloqueados**: agrega el número del remitente a la lista de filtrado.
- **Copiar dirección**: permite extraer las direcciones URL, las direcciones de correo electrónico o los números de teléfono del mensaje.
- **Copiar medio**: permite guardar el contenido multimedia del mensaje en la memoria del teléfono.
- **Imprimir por Bluetooth**: permite imprimir el mensaje mediante una impresora compatible con Bluetooth. Es posible que algunas impresoras no sean compatibles con el teléfono.
- **Protección**: permite proteger el mensaje para que no se lo pueda borrar.

Avisos de mensajes multimedia/Mensajes multimedia

- **Recuperar**: permite recuperar el mensaje multimedia del servidor.
- **Responder mediante SMS**: permite enviar una respuesta mediante un mensaje de texto.
- **Responder mediante MMS a**: permite enviar una respuesta al remitente o al resto de los destinatarios mediante un mensaje multimedia.

- **Reenviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Borrar**: elimina el mensaje.
- **Añadir a lista de bloqueados**: agrega el número del remitente a la lista de filtrado.
- **Copiar dirección**: permite extraer las direcciones URL, las direcciones de correo electrónico o los números de teléfono del mensaje.
- **Copiar medio**: permite guardar el contenido multimedia del mensaje en la memoria del teléfono.
- **Detalles**: permite ver las propiedades del mensaje.

Msj. Navegador

- **Ir a URL**: permite contactarse a la dirección URL que se especifica en el mensaje.
- **Borrar**: elimina el mensaje.
- **Copiar dirección**: permite extraer las direcciones URL, las direcciones de correo electrónico o los números de teléfono del mensaje.

Informes de entrega

- **Borrar**: borra el informe.

Mensajes de configuración

- **Instalar**: aplica el valor de configuración del mensaje al teléfono.
- **Borrar**: elimina el mensaje.
- **Copiar dirección**: permite extraer las direcciones URL, las direcciones de correo electrónico o los números de teléfono del mensaje.
- **Protección**: permite proteger el mensaje para que no se lo pueda borrar.

Borrador *(Menú 5.2.2)*

Esta carpeta almacena los mensajes que guardó para enviar en un momento posterior.

Cuando selecciona un mensaje de texto o un correo electrónico, se abre en el modo de edición para que pueda modificar o enviar el mensaje.

Cuando selecciona un mensaje multimedia, se abre en el modo de vista previa, del mismo modo que los mensajes de Buzón entrada. Para modificar un mensaje multimedia, pulse <**Opc.**> y seleccione **Editar**.

Buzón salida *(Menú 5.2.3)*

Esta carpeta almacena los mensajes que el teléfono está intentando enviar o que no ha podido enviar.

Al ver un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Abrir archivo**: permite abrir el archivo seleccionado.
- **Guardar archivo**: permite guardar el archivo seleccionado.
- **Enviar otra vez**: intenta enviar el mensaje nuevamente.
- **Reenviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Borrar**: elimina el mensaje.
- **Guardar en el teléfono**/**Guardar en SIM**: permite pasar el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa.
- **Imprimir por Bluetooth**: permite imprimir el mensaje mediante una impresora compatible con Bluetooth. Es posible que algunas impresoras no sean compatibles con el teléfono.
- **Protección**: permite proteger el mensaje para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite ver las propiedades del mensaje.

Enviados *(Menú 5.2.4)*

Esta carpeta guarda los mensajes que envió con éxito.

Al ver un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Abrir archivo**: permite abrir el archivo seleccionado.
- **Guardar archivo**: permite guardar el archivo seleccionado.
- **Reenviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.

- **Borrar**: borra el mensaje seleccionado.
- **Guardar en el teléfono**/**Guardar en SIM**: permite pasar el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa.
- **Imprimir por Bluetooth**: permite imprimir el mensaje mediante una impresora compatible con Bluetooth. Es posible que algunas impresoras no sean compatibles con el teléfono.
- **Protección**: permite proteger el mensaje para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite ver las propiedades del mensaje.

Buzón de correo *(Menú 5.2.5)*

Esta carpeta almacena los correos electrónicos recibidos.

Ver un correo electrónico

1. Pulse <**Selecc.**> hasta que aparezca la función **Comprobar correo nuevo** para recibir nuevos correos electrónicos del servidor. El teléfono busca en el servidor de correos electrónicos y descarga los correos nuevos.

   Los siguientes iconos podrán aparecer en la lista para indicar el estado del correo:

   - Recuperado del servidor
   - Recuperando correo
   - Error al recuperar

   ☑ El icono ! junto al mensaje significa que el correo es de prioridad alta. El icono de color gris significa que el correo es de prioridad baja.

2. Seleccione un correo o un encabezado.
3. Pulse [Volumen] para ver otras páginas del correo.

   Mantenga pulsada [Volumen] para ir a la primera página o a la última página del correo.
4. Pulse [*] o [#] para ver el correo siguiente o anterior.

Usar las opciones de los correos

Desde el correo o el encabezado, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Recuperar**: permite recuperar el cuerpo del correo del servidor.
- **Abrir archivo**: permite abrir el archivo seleccionado.

- **Guardar archivo**: permite guardar el archivo seleccionado.
- **Responder a**: envía una respuesta al remitente o a todos los destinatarios.
- **Reenviar**: permite reenviar el correo electrónico a otras personas.
- **Borrar**: elimina el correo de la memoria del teléfono o de la memoria del teléfono y del servidor de correos.
- **Añadir a lista de bloqueados**: añade la dirección de correo del remitente o el asunto del correo a la lista de filtrado.
- **Copiar dirección**: extrae las direcciones de correo, las direcciones URL y los números de teléfono.
- **Cortar adjunto**: permite guardar el archivo adjunto seleccionado o todos los archivos adjuntos del correo en la memoria del teléfono.
- **Imprimir por Bluetooth**: permite imprimir el correo mediante una impresora compatible con Bluetooth. Es posible que algunas impresoras no sean compatibles con el teléfono.
- **Protección**: permite proteger el correo electrónico para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite ver las propiedades del correo electrónico.

Mi carpeta *(Menú 5.2.6)*

Use este menú para ver los mensajes que movió a esta carpeta con la opción **Mover a mi carpeta** desde la lista de mensajes.

Plantillas *(Menú 5.3)*

Use este menú para crear y usar plantillas de los mensajes más utilizados.

Plantilla de texto *(Menú 5.3.1)*

Puede crear plantillas de texto con las oraciones que utiliza frecuentemente, para poder recuperarlas e insertarlas en mensajes de texto.

Crear una plantilla

1. Seleccione una ubicación vacía.
2. Introduzca el mensaje y pulse [*i*].

Usar las opciones de las plantillas

Desde la lista de plantillas, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: permite modificar la plantilla.
- **Enviar mensaje**: permite crear y enviar un mensaje nuevo.
- **Borrar**: permite borrar la plantilla seleccionada.

Plantilla de MMS *(Menú 5.3.2)*

Puede acceder a las plantillas multimedia incluidas o a las plantillas almacenadas y usarlas en mensajes multimedia.

Crear una plantilla

1. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Crear**.
2. Cree la plantilla de la misma forma que crea los mensajes multimedia.
3. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Guardar en** → **Plantillas**.

Usar las opciones de las plantillas

Desde la lista de plantillas, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: permite abrir la plantilla seleccionada.
- **Enviar mensaje**: permite crear y enviar un mensaje nuevo.
- **Editar**: permite modificar la plantilla seleccionada.
- **Crear**: permite añadir una plantilla nueva.
- **Borrar**: permite borrar la plantilla seleccionada o todas las plantillas. No es posible borrar las plantillas incorporadas.

Borrar todo *(Menú 5.4)*

Use este menú para eliminar todos los mensajes de un tipo de una sola vez.

1. Pulse [*i*] para seleccionar las carpetas de mensajes que desea.
2. Pulse <**Borrar**>.
3. Pulse <**Sí**> para confirmar la eliminación.

Configuración *(Menú 5.5)*

Use este menú para configurar varias opciones para utilizar el servicio de mensajes.

Mensaje de texto *(Menú 5.5.1)*

Puede configurar las opciones de los mensajes de texto.

- **Configuración de envío**: permite configurar las opciones para enviar mensajes de texto:

  Ruta de respuesta: permite que los destinatarios respondan mediante el servidor de mensajes de texto.

  Informe de entrega: configura la red para informarle cuándo se entregaron los mensajes.

  Compatibilidad de caracteres: permite seleccionar un tipo de codificación de caracteres. Si selecciona **Auto**, el teléfono cambia el tipo de codificación de alfabeto GSM a Unicode si se introduce un carácter Unicode. El uso de la codificación Unicode reducirá la cantidad máxima de caracteres del mensaje aproximadamente a la mitad. Si no se muestra este menú, el teléfono proporciona la codificación automática de caracteres por defecto.

  Período de validez: permite establecer por cuánto tiempo se deberán guardar los mensajes en el servidor de mensajes de texto.

  Tipo de mensaje: permite establecer el tipo de mensaje predeterminado. La red puede convertir los mensajes en el formato seleccionado.

  Centro de servicio: permite almacenar o cambiar el número del servidor de mensajes de texto.

- **Filtrar número**: use la lista de filtrado para rechazar mensajes de texto de números de teléfono específicos.

Mensaje multimedia *(Menú 5.5.2)*

Puede configurar las opciones de los mensajes multimedia.

- **Configuración de envío**: permite configurar las opciones para enviar mensajes multimedia:

  Informe de entrega: permite configurar la red para que le envíe un informe cuando se entreguen sus mensajes.

Ocultar dirección: permite configurar su dirección para que no aparezca en el teléfono del destinatario.

Confirmación de lectura: permite enviar una solicitud de confirmación de lectura junto con los mensajes.

Prioridad: permite establecer el nivel de prioridad de los mensajes.

Tiempo de validez: permite establecer por cuánto tiempo se deberán guardar los mensajes en el servidor multimedia.

Entrega después de: permite determinar el tiempo que debe transcurrir antes de que se envíen los mensajes.

Límite de tamaño: permite seleccionar el tamaño máximo de los elementos adjuntos permitido para los mensajes.

- **Configuración de recepción**: permite configurar las opciones para recibir mensajes multimedia:

  Rechazo anónimo: rechaza los mensajes de remitentes desconocidos.

  Permitir publicidad: acepta los anuncios publicitarios.

  Informe permitido: permite que la red informe al remitente si el mensaje ha sido entregado o no.

  Recepción: permite determinar si el teléfono recuperará los mensajes nuevos de manera automática cuando está en el área de servicio local.

  Recepción en itinerancia: permite determinar si el teléfono recuperará los mensajes nuevos de manera automática cuando se utilice otra red en el extranjero.

  Tanto la recepción en la red local como la recepción en itinerancia incluyen las siguientes opciones:

  - **Automática**: el teléfono recupera automáticamente los mensajes del servidor.
  - **Rechazar**: el teléfono rechaza todos los mensajes.
  - **Manual**: el teléfono muestra notificaciones. Use la opción **Recuperar** para descargar los mensajes nuevos manualmente.

- **Perfiles MMS**: permite configurar un perfil multimedia y seleccionar el perfil que se utilizará.

  Servidor actual: permite seleccionar un servidor.

  Configuración del servidor: permite configurar el perfil de los mensajes multimedia utilizando los diferentes servidores de mensajes multimedia.

  - **Nombre de perfil**: permite asignar un nombre al perfil de mensaje multimedia.
  - **URL del servidor**: permite introducir la dirección del servidor de mensajes multimedia.
  - **Proxy**: permite conectarse a la red GPRS mediante el servidor proxy.
  - **Ajustes GPRS**: permite personalizar la configuración necesaria para conectarse a la red GPRS.

    *Si el proxy está configurado en **Activar**:*

    Dirección IP: introduzca la dirección de la puerta de acceso.

    Puerto: introduzca el número del puerto.

    APN: introduzca el nombre del punto de acceso utilizado para la dirección de la red GPRS.

    ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

    Contraseña: escriba la contraseña.

    *Si el proxy está configurado en **Desactivar**:*

    DNS1: introduzca la dirección principal.

    DNS2: introduzca la dirección secundaria.

    APN: introduzca el nombre del punto de acceso utilizado para la dirección de la red GPRS.

    ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

    Contraseña: escriba la contraseña.
  - **Versión**: seleccione una versión disponible de OMA y el límite máximo de tamaño para enviar y recibir mensajes.



Según el proveedor de servicios, es posible que no se admita el tamaño máximo de 295 KB. En ese caso, intente la operación nuevamente después de cambiar la configuración a 100 KB.

- **Filtrar número**: use la lista de números filtrados para rechazar mensajes multimedia de números de teléfono específicos.

Correo *(Menú 5.5.3)*

Puede configurar las opciones del correo.



No es posible cambiar la configuración de la cuenta y el perfil del correo mientras se envía o se recupera un correo electrónico.

- **Configuración de envío**: permite configurar las opciones para enviar correos:

  Enviar copia a uno mismo: envía una copia del correo a su propia cuenta de correo.

  Confirmación de entrega: configura la red para informarle cuándo se entregaron los mensajes.

  Confirmar lectura: permite enviar una solicitud de confirmación de lectura junto con los correos.

  Prioridad: permite seleccionar el nivel de prioridad del correo.

  Incluir firma: permite adjuntar su nombre, número de teléfono o una nota simple al correo.

  Editar nombre: permite modificar el nombre de la firma.

  Editar número de teléfono: permite modificar el número de teléfono de la firma.

  Editar nota: permite modificar la línea de cierre de la firma.

- **Configuración de recepción**: permite configurar las opciones para recibir correos:

  Comprobar intervalo: permite determinar con qué frecuencia el teléfono controla si hay nuevos correos entrantes en el servidor.

  Si selecciona **No usado**, puede utilizar la función Comprobar correo nuevo para controlar manualmente si tiene nuevos correos.

  Confirmación de lectura: permite determinar si el teléfono enviará o no una solicitud de confirmación de lectura para los correos entrantes. Si selecciona **Anunciar**, se le solicitará que envíe una confirmación de lectura.

  Recuperar opción: permite determinar si el teléfono descargará encabezados de correo solamente o correos completos (encabezado y cuerpo).

  Borrar opción: permite determinar si los correos se borran de inmediato o la próxima vez que se conecte al servidor.

Rechazar si excede: permite determinar el tamaño máximo de los correos entrantes. El teléfono rechazará los correos que excedan el tamaño especificado.

Dejar una copia del mensaje en el servidor: conserva una copia de los correos electrónicos en el servidor después de recuperarlos.

- **Cuenta de correo**: permite definir una cuenta de correo y permite seleccionar la cuenta que desea utilizar.

  Cuenta actual: permite seleccionar una cuenta.

  Configuración de cuenta: permite configurar cuentas de correo electrónico con diferentes servicios de correo. Defina las opciones para cada cuenta:

  - **En uso**: seleccione esta opción para usar la cuenta y para mostrarla en **Buzón de correo**.
  - **Nombre de cuenta**: introduzca un nombre para la cuenta seleccionada.
  - **Nombre de usuario**: introduzca un nombre de usuario.
  - **Dirección de correo**: introduzca su dirección de correo electrónico.
  - **Dirección de respuesta**: introduzca la dirección de correo que utilizará cuando el destinatario envíe una respuesta.
  - **ID usuario**: introduzca la identificación de su correo.
  - **Contraseña**: introduzca la contraseña de su correo.
  - **Servidor SMTP**: introduzca la dirección IP o el nombre de host del servidor de correos salientes.
  - **Puerto SMTP**: introduzca el número del puerto SMTP.
  - **Tipo de protocolo**: seleccione el protocolo del servidor de correos entrantes. Las demás opciones dependen de la configuración del tipo de protocolo.

  *Cuando el tipo de protocolo es **POP3**:*

  - **Servidor POP3**: introduzca la dirección IP o el nombre de host del servidor que recibe el correo.

- **Puerto POP3**: introduzca el número del puerto POP3.
- **Conexión APOP**: cuando esta opción está seleccionada puede conectarse al servidor usando el esquema de conexión APOP.
- **Conexión segura**: utiliza una conexión segura para el servicio de correo.

*Cuando el tipo de protocolo es **IMAP4**:*

- **Servidor IMAP4**: permite introducir la dirección IP o el nombre de host del servidor que recibe el correo.
- **Puerto IMAP4**: permite introducir el número del puerto IMAP4.
- **Incluir archivos adjuntos**: seleccione esta opción para recibir archivos adjuntos con los correos.
- **Máx. de correos recuperables**: permite determinar la cantidad de encabezados que se recuperará del servidor.
- **Conexión segura**: utiliza una conexión segura para el servicio de correo.

• **Perfil de correo**: permite definir un perfil de correo y seleccionar el perfil que desea utilizar.

  Servidor actual: permite seleccionar un servidor.

  Configuración del servidor: permite configurar perfiles de correo con diferentes servicios de correo. Defina las opciones para cada perfil:

  - **Nombre de perfil**: introduzca un nombre para el perfil del correo.
  - **APN**: introduzca el nombre del punto de acceso utilizado para la dirección de la red GPRS.
  - **ID de usuario**: escriba el nombre de identificación del usuario.
  - **Contraseña**: escriba la contraseña.
  - **DNS1**: introduzca la dirección principal.
  - **DNS2**: introduzca la dirección secundaria.

• **Lista de filtrado**: permite especificar las direcciones de correo o los asuntos que desea rechazar.

Mensaje push *(Menú 5.5.4)*

Puede cambiar la configuración para recibir mensajes desde el servidor WAP mediante la red inalámbrica.

- **Recibir**: permite configurar la forma en que el teléfono recibe mensajes del navegador.
- **Centro de servicio**: permite introducir la dirección del servidor desde el que desea recibir mensajes push.

Mensajes de difusión *(Menú 5.6)*

El servicio de canales de información permite enviar mensajes cortos sobre distintos temas, como el clima o el tráfico.

Use este menú para modificar la configuración del servicio y para acceder a los mensajes de los canales de información.

- **Mostrar**: permite abrir los mensajes recibidos.

  El buzón **Mensajes actuales** guarda los mensajes de la red hasta que se apaga el teléfono.

  El buzón **Mensajes guardados** guarda los mensajes de la red por tiempo indefinido. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Guardar** cuando aparezca una notificación de texto para guardar el mensaje en el buzón **Mensajes guardados**.
- **Recibir**: permite activar o desactivar la recepción de los mensajes de los canales de información.
- **Lista de canales**: permite especificar los canales desde los cuales recibe los mensajes de los canales de información.
- **Idioma**: selecciona los idiomas en los cuales se muestran los mensajes de difusión.

Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Estado memoria *(Menú 5.7)*

Use este menú para ver el estado de la memoria para mensajes multimedia, publicitarios, de texto o de correo.

Administrador de archivos *(Menú 6)*

El menú **Administrador de archivos** permite acceder a imágenes, vídeos, agendas vocales, archivos de música, sonidos y otros archivos almacenados en la memoria del teléfono o en la tarjeta de memoria.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Administrador de archivos**.



Debido al sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que algunos de los elementos multimedia descargados de Internet o recibidos por mensajes multimedia requieran una clave de licencia para acceder a ellos.

Imágenes *(Menú 6.1)*

Este menú muestra las fotografías tomadas y las imágenes descargadas, recibidas en mensajes o importadas desde el ordenador.

Ver una imagen

1. Seleccione una carpeta con imágenes.
2. Seleccione una imagen.

Ver una presentación

Puede ver las imágenes en diapositivas, es decir, en una presentación secuencial de todas las imágenes almacenadas en la carpeta actual.

1. Seleccione una carpeta con imágenes.
2. Mientras se visualiza una imagen, pulse <**Opc.**> y seleccione **Pase de diapositivas**.
3. Seleccione un intervalo. Comienza la presentación.
4. Pulse <**Atrás**> para detener la presentación.

Usar las opciones de las imágenes

Mientras se visualiza una imagen, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Lista**: permite volver a la lista de imágenes.
- **Enviar mediante**: permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia, correo electrónico o Bluetooth.
- **Definir como**: permite definir el archivo como fondo o como imagen de identificación del llamante para una entrada de Agenda teléfonos.
- **Editar**: permite modificar la imagen y guardarla como un archivo diferente.

- **Mover a**: permite mover el archivo a otra carpeta.
- **Copiar en tarjeta**: permite copiar el archivo en una tarjeta de memoria.
- **Borrar**: borra el archivo seleccionado.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Pase de diapositivas**: permite ver todas las imágenes en una presentación.
- **Compartir para Bluetooth**: permite compartir el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Imprimir por**: permite imprimir el archivo conectando el teléfono a una impresora mediante Bluetooth o USB.
- **Protección**: permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.

Vídeos *(Menú 6.2)*

Este menú muestra los videoclips grabados, descargados, recibidos en mensajes o importados desde el ordenador.



Es posible que los videoclips grabados en otros dispositivos, como cámaras de vídeo, no se reproduzcan correctamente.

Reproducir un videoclip

1. Seleccione una carpeta con vídeos.
2. Seleccione un videoclip.

Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Tecla	Función
i	Pausa o reanuda la reproducción.
Arriba	Accede a la lista de reproducción.
Izquierda	Reproduce el archivo anterior. Cuando se la mantiene pulsada, retrocede dentro del mismo archivo.

Tecla	Función
Derecha	Reproduce el archivo siguiente. Cuando se la mantiene pulsada, avanza dentro del mismo archivo.
Volumen	Ajustan el volumen.
Abajo	Detiene la reproducción.

Después de la reproducción, pulse < > para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir**: permite reproducir el archivo seleccionado.
- **Enviar mediante**: permite enviar el archivo seleccionado mediante mensaje multimedia, correo electrónico o Bluetooth.
- **Definir como ID de llamante**: permite configurar el archivo como imagen de identificación del llamante de una entrada de la agenda.
- **Mover a**: permite mover el archivo a otra carpeta.
- **Copiar en tarjeta**: permite copiar el archivo en una tarjeta de memoria.
- **Borrar**: borra el archivo.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Compartir para Bluetooth**: permite compartir el archivo seleccionado con otros dispositivos Bluetooth.
- **Protección**: permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.

Música *(Menú 6.3)*

Este menú muestra los archivos de música MP3 descargados o importados del ordenador.

1. Seleccione una carpeta con sonidos.
2. Seleccione un archivo. Se abre el reproductor de música. ▶ p. 42

Sonidos *(Menú 6.4)*

Este menú muestra las agendas vocales grabadas y los archivos de sonido descargados, recibidos en los mensajes o importados desde el ordenador.

Reproducir un clip de sonido

1. Seleccione una carpeta con sonidos.
2. Seleccione un clip de sonido. Para las agendas vocales, consulte **Grabador de voz**. ▶ p. 45

Mientras reproduce un clip de sonido, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Lista**: permite volver a la lista de sonidos.
- **Enviar mediante**: permite enviar el archivo seleccionado mediante mensaje multimedia, correo electrónico o Bluetooth.
- **Definir como**: permite establecer el archivo timbre, como timbre para una entrada de Agenda teléfonos o como un timbre para la alarma.
- **Mover a**: permite mover el archivo a otra carpeta.
- **Copiar en tarjeta**: permite copiar el archivo en una tarjeta de memoria.
- **Borrar**: borra el archivo.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Compartir para Bluetooth**: permite compartir el archivo seleccionado o todos los archivos con otros dispositivos Bluetooth.
- **Protección**: permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.

Otros archivos *(Menú 6.5)*

Use este menú para ver los archivos y los archivos de documentos almacenados en la memoria del teléfono o en una tarjeta de memoria sin alteración. Los formatos de archivo disponibles son Microsoft Word, Adobe PDF, texto sin formato, etc.

Ver un archivo

1. Seleccione una carpeta de archivos.
2. Seleccione un archivo. Se abre el visualizador de archivos Picsel File Viewer.

- De acuerdo con el tamaño del archivo o la capacidad de memoria de Picsel File Viewer, es posible que algunos archivos no se abran correctamente.
- Si un documento contiene idiomas no admitidos por Picsel File Viewer, el contenido del documento no se mostrará correctamente.

Utilice las siguientes teclas para ver el documento:

Teclas	Función
Volumen	Acerca o aleja la imagen.
Arriba/ Abajo	Permite desplazarse por las páginas.
Izquierda/ Derecha	Permite desplazarse por la página.
i	Ajusta el documento al tamaño de la página.
1	Cambia el modo de desplazamiento.
2	Vuelve a la primera página.
4	Vuelve a la página anterior.
5	Gira la página.
6	Pasa a la página siguiente.
7	Ajusta la vista al ancho de la pantalla.
8	Se mueve a la última página.
9	Ajusta la vista al alto de la pantalla.
*	Modifica el modo de la vista.
#	Oculta o muestra la barra de herramientas de acceso directo en la vista de pantalla completa.

Usar las opciones de documentos

Desde el documento, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Vista de pantalla normal**/**Vista pantalla completa**: cambia la vista.
- **Zoom**: permite acercar o alejar la imagen.

- **Ajustar a**: ajusta el documento al tamaño de la página, al ancho o a la altura de la pantalla.
- **Ir a**: se mueve a otra página del documento.
- **Rotar**: rota el documento.
- **Panoramización de pantalla**/**Panoramización normal**: cambia el modo de desplazamiento a pantalla o a píxel predeterminado.
- **Mostrar barra de control**/**Ocultar barra de control**: muestra u oculta la barra de herramientas de acceso directo en la vista de pantalla completa.
- **Enviar mediante**: permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia, correo electrónico o Bluetooth.
- **Mover a tarjeta**/**Mover a**: mueve el archivo seleccionado a una tarjeta de memoria o a la memoria del teléfono.
- **Copiar en tarjeta**/**Copiar en**: copia el archivo seleccionado a una tarjeta de memoria o a la memoria del teléfono.
- **Borrar**: borra el archivo seleccionado.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Compartir para Bluetooth**: permite compartir el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Imprimir por**: permite imprimir el archivo conectando el teléfono a una impresora mediante Bluetooth o USB.
- **Protección**: permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.

Tarjeta de memoria *(Menú 6.6)*

Use este menú para acceder a los archivos almacenados en una tarjeta de memoria. Sólo se muestra si se insertó una tarjeta de memoria en el teléfono.

Estado memoria *(Menú 6.7)*

Puede controlar la cantidad total de memoria para los elementos multimedia y la cantidad de memoria ya ocupada por cada área multimedia.

Calendario *(Menú 7)*

La función Calendario permite controlar su planificación.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Calendario**.

Vista mensual *(Menú 7.1)*

Use este menú para controlar las citas mensuales.

Consultar el calendario

Cuando acceda al menú **Vista mensual**, el calendario en Vista mensual mostrará la fecha de ese día resaltada en una casilla verde.

Seleccionar un día

- Pulse [Izquierda] o [Derecha] para moverse día por día.
- Pulse [Arriba] o [Abajo] para moverse semana por semana.
- Pulse [Volumen] para moverse de a un mes.

Usar las opciones del calendario

Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Vista**: permite cambiar la vista del calendario.
- **Crear**: permite añadir un elemento nuevo.
  ▶ sección siguiente
- **Ir a**: permite seleccionar la fecha actual o introducir una fecha específica.
- **Clasificar por**: permite clasificar los elementos por el tipo de elemento.
- **Borrar**: borra los elementos almacenados en el calendario con distintas opciones de borrado.
- **Acontecimientos de alarma perdida**: permite acceder a los elementos de los que ha perdido la alarma.
- **Estado memoria**: permite acceder a la información de la memoria para los elementos almacenados en el calendario.

Crear un elemento

Puede almacenar elementos planificados, cumpleaños y tareas pendientes en el calendario. Se puede almacenar más de un elemento por día.

Introducir un nuevo elemento planificado o varios elementos

1. Seleccione una fecha del calendario.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Crear** → **Cita** o **Varios**.
3. Introduzca información o cambie la configuración:
   - **Asunto**: introduzca el título del elemento.
   - **Detalles**: introduzca los detalles del elemento.
   - **Fecha inicial** y **Hora de inicio**: introduzca la fecha y la hora de comienzo del elemento.
   - **AM/PM**: seleccione **AM** o **PM** en el formato de 12 horas.
   - **Fecha final** y **Hora final**: introduzca la fecha y la hora de finalización del elemento.
   - **AM/PM**: seleccione **AM** o **PM** en el formato de 12 horas.
   - **Ubicación**: (para **Cita**) introduzca información sobre la ubicación del elemento.
   - **Alarma**: seleccione esta opción para programar una alarma para el elemento.
   - **antes**: establezca cuánto tiempo antes del elemento sonará la alarma.
   - **Tono alarma**: seleccione un tono para la alarma.
   - **Repetir**: (para **Cita**) configure la opción para que el elemento se repita.
   - **hasta**: (para **Cita**) seleccione una unidad de repetición y configure la fecha en que debe finalizar la repetición.
4. Pulse <**Guardar**> para guardar el elemento.

Introducir un nuevo cumpleaños

1. Seleccione una fecha de la agenda.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Crear** → **Cumpleaños**.
3. Introduzca información o cambie la configuración:
   - **Ocasión**: introduzca información sobre el cumpleaños.
   - **Fecha**: introduzca la fecha.
   - **Alarma**: programe una alarma para el aniversario.
   - **antes**: establezca cuánto tiempo antes del aniversario sonará la alarma.
   - **Hora de alarma**: introduzca la hora a la que deberá sonar la alarma.

- **AM/PM**: seleccione **AM** o **PM** en el formato de 12 horas.
- **Tono alarma**: seleccione un tono para la alarma.
- **Repetir cada año**: configure el teléfono para que le recuerde el cumpleaños todos los años.

4. Pulse <**Guardar**> para guardar el cumpleaños.

Introducir un elemento pendiente

1. Seleccione una fecha del calendario.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Crear** → **Tareas pendientes**.
3. Introduzca información o cambie la configuración:
   - **Tareas pendientes**: introduzca información sobre el elemento pendiente.
   - **Fecha inicial**: introduzca la fecha de inicio.
   - **Fecha de vencimiento**: introduzca la fecha de finalización.
   - **Prioridad**: seleccione el nivel de prioridad.
4. Pulse <**Guardar**> para guardar el elemento pendiente.

Ver un elemento

Una vez que haya planificado los elementos, los iconos de los elementos y la cantidad de elementos para un día específico aparecen en la parte inferior del calendario.

- Elementos planificado
- Cumpleaños
- Tareas pendientes
- Elementos varios

Acceder a un elemento

1. Seleccione una fecha del calendario para ver los elementos planificados para ese día.
2. Seleccione un elemento para ver los detalles.
3. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para acceder a los demás elementos planificados para el día seleccionado.

Usar las opciones

En un elemento, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: permite modificar el elemento.
- **Crear**: permite añadir un nuevo elemento.

- **Enviar mediante**: permite enviar el elemento mediante mensaje de texto, mensaje multimedia, correo electrónico o Bluetooth.
- **Vista**: permite cambiar la vista del calendario.
- **Hecho**/**Deshecho**: permite cambiar el estado del elemento pendiente.
- **Borrar**: borra el elemento.
- **Imprimir por Bluetooth**: permite imprimir los detalles del elemento mediante una impresora compatible con Bluetooth. Es posible que algunas impresoras no sean compatibles con el teléfono.

Vista semanal *(Menú 7.2)*

Puede ver los elementos planificados para la semana seleccionada. Una celda en la tabla de horarios indica que hay información sobre el elemento. Los recuadros azules indican elementos planificados y los recuadros verdes indican elementos varios.

Seleccione la celda que contiene el elemento que desea.

Vista de día *(Menú 7.3)*

Puede ver los elementos planificados para la fecha seleccionada.

Seleccione un elemento para ver los detalles. Es posible ver las fechas restantes para un cumpleaños.

Los siguientes iconos se mostrarán de acuerdo con el tipo y el estado del elemento:

- Alarma programada
- Elemento recurrente
- Elemento pendiente finalizado
- Prioridad de elemento pendiente (rojo: alta, azul: normal y gris: baja)

Cámara *(Menú 8)*

Puede usar el módulo de cámara que está incorporado en el teléfono para tomar fotografías y grabar vídeos.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Cámara**.



- No tome fotografías a nadie sin su permiso.
- No tome fotografías en lugares en los que no se permiten cámaras.
- No tome fotografías en lugares en los que pueda interferir con la privacidad de otra persona.

Hacer foto *(Menú 8.1)*

Las fotografías de la cámara son archivos JPEG.



Si toma una fotografía con luz directa del sol o en lugares con mucha luz, es posible que aparezcan sombras.

Tomar una fotografía

1. Acceda al menú **Hacer foto** para encender la cámara y cambiar la pantalla al modo de captura.
2. Realice los ajustes necesarios.
   - Pulse <> para usar las opciones de la cámara. ▶ sección siguiente
   - Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ▶ p. 85
3. Pulse [*i*] para tomar la fotografía. La fotografía se guarda en la carpeta **Fotos**.
4.

Para	**Pulse**
utilizar las opciones de las fotografías	<**Opc.**>. ▶ p. 86
borrar la fotografía	[**C**] y, a continuación, <**Sí**>.
volver al modo de captura	<**Atrás**> o [*i*].

Usar las opciones de la cámara en el modo de captura

En el modo de captura, pulse <> para acceder a las siguientes opciones:

- **Grabar vídeo**: permite cambiar al modo de grabación.
- **Modo filmación**: permite tomar una fotografía en los siguientes modos:

  Una fotografía: permite tomar una fotografía en el modo normal. Puede seleccionar si la cámara deberá guardar automáticamente la fotografía.

Disparo múltiple: permite tomar una serie de fotografías instantáneas en una acción. Es posible seleccionar la cantidad de fotografías que tomará la cámara.

Foto mosaico: permite tomar varias fotografías instantáneas y las guarda en un marco. Puede seleccionar el diseño.

- **Efectos**: permite cambiar el tono de color o aplicar un efecto especial.
- **Marcos**: permite aplicar un marco decorativo.
- **Temporizador**: permite definir el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara tome la fotografía.
- **Ir a fotos**: permite acceder a la carpeta **Fotos**.
- **Configuración**: permite cambiar la configuración preestablecida para tomar una fotografía.

  Función: puede cambiar los siguientes ajustes de imagen:

  - **Tamaño**: permite seleccionar el tamaño de la imagen.
  - **Calidad**: permite seleccionar la calidad de la imagen.
  - **Ver buscador**: seleccione un modo de vista previa.
  - **Programas de escena**: permite definir si se utilizará el modo Instantánea nocturna.
  - **Midiendo exposición**: permite seleccionar un método para determinar la exposición de una imagen según su superficie específica.
  - **Balance de blancos**: permite ajustar el contraste de color de la fotografía. Puede hacer que su fotografía se vea más cálida o más fría.
  - **ISO**: permite cambiar la configuración ISO, que controla la sensibilidad de la cámara. Cuando haya poca luz, seleccione un número ISO mayor. Cuanto mayor sea el número ISO, más rápido funcionará el obturador y más sensible será la cámara a la luz. La imagen se puede distorsionar si la configuración ISO es alta.

  Configuración: permite cambiar los siguientes ajustes de la cámara:

- **Sonido del obturador**: permite seleccionar el sonido que escuchará cuando pulse el obturador.
- **Sonido de zoom**: permite activar o desactivar el efecto de sonido del zoom.
- **Sonido brillo**: permite activar o desactivar el efecto de sonido que se escucha cuando se ajusta el brillo.
- **Nombre predeterminado**: permite cambiar el prefijo predeterminado de los nombres de archivo.

• **Accesos directos**: permite ver las funciones de las teclas que puede utilizar en el modo de captura.

Usar el teclado en el modo de captura

Puede utilizar el teclado para personalizar la configuración de la cámara en el modo de captura.

Tecla	Función
Volumen arriba	Gira la imagen verticalmente.
Volumen abajo	Muestra la imagen como en un espejo.
Izquierda/ Derecha	Ajusta el brillo.
Arriba/Abajo	Acerca o aleja la imagen.
1	Cambia al modo de grabación. ▶ p. 86
2	Cambia el tamaño de la imagen.
3	Cambia la calidad de la imagen.
4	Cambia el modo de disparo.
5	Cambia el tono de color o aplica un efecto especial.
6	Cambia la configuración del balance.
7	Selecciona un marco decorativo.
8	Programa el temporizador.
9	Cambia la configuración ISO.
0	Va a la carpeta **Fotos**. ▶ p. 73
#	Cambia al modo de vista previa.

Usar las opciones de las fotografías

Después de guardar una fotografía, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Tomar otro**: permite volver al modo de captura.
- **Ver**: permite acceder a una de las fotografías de los disparos múltiples.
- **Enviar mediante**: permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia, correo electrónico o Bluetooth.
- **Definir como**: define la fotografía como fondo para el teléfono o como imagen de identificación del llamante para una entrada de Agenda teléfonos.
- **Editar**: permite modificar la imagen con el editor de imágenes. ▶ p. 46
- **Borrar**: borra el archivo.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Ir a fotos**: permite acceder a la carpeta **Fotos**.
- **Compartir para Bluetooth**: permite compartir el archivo seleccionado con otros dispositivos Bluetooth.
- **Imprimir por**: permite imprimir el archivo conectando el teléfono a una impresora mediante Bluetooth o USB. Es posible que algunas impresoras no sean compatibles con el teléfono.
- **Protección**: permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.

Grabar vídeo *(Menú 8.2)*

Puede grabar un vídeo de lo que se muestra en la pantalla de la cámara y guardarlo.

Grabar un vídeo

1. Acceda al menú **Grabar vídeo** para encender la cámara y cambiar la pantalla al modo de grabación.
2. Realice los ajustes necesarios.

- Pulse < > para usar las opciones de la cámara. ▶ sección siguiente
- Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ▶ p. 88

3. Pulse [*i*] para comenzar la grabación.
4. Pulse < > para detener la grabación. El vídeo se guardará en la carpeta **Vídeos**.
5.

Para	**Pulse**
reproducir el videoclip	[*i*].
usar las opciones	< >. ▶ p. 89
borrar el archivo de vídeo	[**C**] y, a continuación, <**Sí**>.
volver al modo de grabación	< >.

Usar las opciones de la cámara en el modo de grabación

En el modo de grabación, pulse < > para acceder a las siguientes opciones:

- **Hacer foto**: permite cambiar al modo de captura.
- **Efectos**: permite cambiar el tono de color o aplicar un efecto especial.
- **Temporizador**: permite definir un período de tiempo antes de que la cámara comience a grabar un vídeo.
- **Ir a vídeos**: permite acceder a la carpeta **Vídeos**.
- **Configuración**: permite cambiar los siguientes ajustes para grabar un vídeo:

  Modo de grabación: permite seleccionar un modo de grabación de vídeos.

  Seleccione **Normal** para grabar un vídeo dentro del límite de la memoria disponible. El videoclip se guarda en formato MP4.

  Seleccione **Límite de MMS** para grabar un vídeo que pueda enviarse en un mensaje multimedia. El videoclip se guarda en formato 3GP.

  Tamaño: permite seleccionar el tamaño del marco.

  Calidad: permite seleccionar la calidad de la imagen.

Ver buscador: permite seleccionar un modo de vista previa.

Grab. audio: permite activar o desactivar el audio.

Balance de blancos: permite ajustar el balance de color de la imagen. Puede hacer que la imagen del vídeo se vea más cálida o más fría.

Programas de escena: permite definir si se utilizará el modo Instantánea nocturna.

Sonido de zoom: permite activar o desactivar el efecto de sonido del zoom.

Sonido brillo: permite activar o desactivar el efecto de sonido que se escucha cuando se ajusta el brillo.

Nombre predeterminado: permite cambiar el prefijo predeterminado de los nombres de archivo.

- **Accesos directos**: permite ver las funciones de las teclas que puede utilizar en el modo de grabación.

Usar el teclado en el modo de grabación

Puede utilizar el teclado para personalizar los ajustes de la cámara en el modo de grabación:

Tecla	Función
Volumen arriba	Gira la imagen verticalmente.
Volumen abajo	Muestra la imagen como en un espejo.
Izquierda/ Derecha	Ajusta el brillo.
Arriba/Abajo	Acerca o aleja la imagen.
1	Cambia al modo de captura. ▶ p. 83
2	Cambia el tamaño del marco.
3	Cambia la calidad de la imagen.
4	Cambia el modo de grabación de vídeos.

Tecla	Función
5	Cambia el tono de color o aplica un efecto especial.
6	Cambia la configuración del balance.
7	Silencia o activa el audio.
8	Programa el temporizador.
0	Va a la carpeta **Vídeos**. ▶ p. 74
#	Cambia al modo de vista previa.

Usar las opciones de los vídeos

Después de guardar un videoclip, pulse <> para acceder a las siguientes opciones:

- **Grabar otro**: permite volver al modo de grabación.
- **Enviar mediante**: permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia, correo electrónico o Bluetooth.
- **Definir como ID de llamante**: permite configurar el archivo como imagen de identificación del llamante de una entrada de Agenda teléfonos.
- **Borrar**: borra el archivo.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Ir a vídeos**: permite acceder a la carpeta **Vídeos**.
- **Compartir para Bluetooth**: permite compartir el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Protección**: permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles**: permite acceder a las propiedades del archivo.

Ir a fotos *(Menú 8.3)*

Use este menú para acceder a la lista de fotografías tomadas. ▶ p. 73

Ir a vídeos *(Menú 8.4)*

Use este menú para acceder a la lista de vídeos grabados. ▶ p. 74

Configuración *(Menú 9)*

El menú **Configuración** brinda varias opciones de ajustes que permiten personalizar el teléfono de acuerdo con sus preferencias y necesidades. Esta función también permite reestablecer los valores predeterminados.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Configuración**.

Fecha y hora *(Menú 9.1)*

Use este menú para configurar la hora y la fecha del teléfono.

- **Hora**: escriba la hora actual.
- **Zona de inicio**: permite definir la zona horaria local. Seleccione la ciudad que corresponda a su zona horaria. Para configurar la hora de verano, seleccione **Ajustar hora de verano**.
- **AM/PM**: seleccione **AM** o **PM** en el formato de 12 horas.
- **Formato horario**: seleccione un formato de hora.
- **Ajustar fecha**: escriba la fecha actual.
- **Formato fecha**: seleccione un formato para la fecha.
- **Primer día de la semana**: defina qué día de la semana comienza el calendario.

Ajustes *(Menú 9.2)*

Puede personalizar diversas funciones del sistema del teléfono para adaptarlas a sus preferencias.

Idioma *(Menú 9.2.1)*

Use este menú para seleccionar uno de los diversos idiomas para el texto de la pantalla.

Mensaje de bienvenida *(Menú 9.2.2)*

Use este menú para escribir el mensaje de bienvenida que se muestra rápidamente cuando se enciende el teléfono.

Al deslizar *(Menú 9.2.3)*

Use este menú para configurar cómo reaccionará el teléfono al abrirlo para atender una llamada y al cerrarlo mientras utiliza una función.

- **Arriba**: seleccione si se contestará una llamada con tan sólo abrir el teléfono.
- **Abajo**: seleccione si el teléfono mantiene el menú que está utilizando cuando se cierra.

☑ Cuando configura **Abajo** para **Continuar operación**, el bloqueo del teclado sólo funciona en el modo inactivo.

Acceso directo *(Menú 9.2.4)*

Puede usar las teclas de desplazamiento como teclas de acceso directo a menús específicos en el modo inactivo. Use este menú para asignar un acceso directo a una tecla.

Asignar un acceso directo a una tecla

1. Seleccione la tecla que usará como tecla de acceso directo.
2. Seleccione el menú al que asignará la tecla.

Usar las opciones de los accesos directos

Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Cambiar**: permite asignar o cambiar el menú de acceso directo.
- **Quitar**: permite desactivar el acceso directo asignado a la tecla seleccionada.
- **Quitar todos**: permite desactivar todos los accesos directos asignados.

Tecla Volumen *(Menú 9.2.5)*

Utilice este menú para establecer si el teléfono debe silenciar el timbre o rechazar una llamada al mantener pulsada [Volumen] cuando entra una llamada.

Configuración de USB *(Menú 9.2.6)*

Use este menú para seleccionar un modo USB para usar cuando conecte el teléfono a un ordenador o a una impresora mediante USB.

- **Módem**: seleccione esta opción para usar el teléfono como un módem.
- **Almacenamiento masivo**: seleccione esta opción para acceder a una tarjeta de memoria, si hay alguna insertada.
- **Pictbridge**: seleccione esta opción para conectar el teléfono a una impresora compatible con PictBridge.

Configuración extra *(Menú 9.2.7)*

Puede activar o desactivar las opciones de respuesta o rellamada automática.

- **Rellamada automática**: permite configurar el teléfono para que realice hasta diez intentos de llamar a un número de teléfono después de una llamada fallida.
- **Contesta cualquier tecla**: responde a una llamada entrante pulsando cualquier tecla, excepto [ ] o <**Rechaz.**>.
- **Claridad de voz**: elimina ruidos externos y aumenta la calidad de la llamada para que la persona con quien está hablando lo escuche con claridad, incluso si usted está en un lugar ruidoso.

Pantalla *(Menú 9.3)*

Use este menú para cambiar la configuración de la pantalla y la luz.

Fondo *(Menú 9.3.1)*

Puede cambiar la imagen de fondo que se muestra en la pantalla.

Estilo de menú principal *(Menú 9.3.2)*

Puede seleccionar un estilo de pantalla para el menú principal.

Pantalla de texto *(Menú 9.3.3)*

Puede cambiar la configuración de pantalla para el texto que aparece en la pantalla inactiva.

- **Posición de texto**: seleccione una posición. Si no desea que aparezca texto en la pantalla inactiva, seleccione la opción **Desactivado**.
- **Estilo de texto**: permite seleccionar un estilo de fuente.
- **Color del texto**: permite seleccionar un color de fuente.

Temas *(Menú 9.3.4)*

Puede seleccionar la combinación de colores del tema para el modo de menús.

Brillo LCD *(Menú 9.3.5)*

Puede ajustar el brillo de la pantalla para diferentes condiciones de luz.

Pantalla de marcación *(Menú 9.3.6)*

Use este menú para seleccionar un tipo, un color y un tamaño de fuente, y un color de fondo para los números introducidos durante la marcación.

Calendario *(Menú 9.3.7)*

Use este menú para mostrar el calendario del mes actual en la pantalla inactiva.

Mostrar información de llamante *(Menú 9.3.8)*

Use este menú para configurar el teléfono para que muestre los avisos de llamadas perdidas con la información de las últimas personas que llamaron.

Salida TV *(Menú 9.3.9)*

Use este menú para seleccionar el sistema de vídeo para el televisor.

Melodías *(Menú 9.4)*

Use este menú para personalizar la configuración del sonido.

Llamada entrante *(Menú 9.4.1)*

Use este menú para seleccionar el nivel del volumen y el tipo de alerta para las llamadas entrantes.

- **Tipo de alerta**: permite especificar cómo desea que se le informe que está recibiendo una llamada.
- **Tono de timbre**: permite seleccionar un tono de timbre para las llamadas.
- **Volumen**: permite seleccionar el volumen del timbre.

Tono de teclado *(Menú 9.4.2)*

Use este menú para seleccionar el tono que produce el teléfono al pulsar una tecla.

☑ Puede ajustar el volumen de los tonos del teclado con [Volumen] en el modo inactivo.

Tono del mensaje *(Menú 9.4.3)*

Use este menú para configurar el timbre para los mensajes entrantes.

- **Tono**: permite seleccionar un tono para los mensajes.

- **Tipo de alerta**: permite especificar cómo desea que se le informe cuando entra un mensaje.
- **Repetición**: permite especificar la frecuencia con la que desea que se le informe que tiene un nuevo mensaje.

Tono Enc/Apag *(Menú 9.4.4)*

Use este menú para seleccionar la melodía que produce el teléfono cuando se enciende o se apaga.

Tono tapa *(Menú 9.4.5)*

Use este menú para seleccionar el tono que emite el teléfono cuando se abre o se cierra.

Modo de silencio *(Menú 9.4.6)*

Use este menú para configurar de qué manera lo alerta el teléfono acerca de un evento específico en el modo de silencio.

Tonos extra *(Menú 9.4.7)*

Use este menú para personalizar los tonos adicionales del teléfono.

- **Tono control de tiempo**: permite configurar el teléfono para que emita un sonido cada un minuto durante una llamada saliente, a fin de mantenerlo informado sobre la duración de la llamada.
- **Tono de conexión**: permite configurar el teléfono para que emita un pitido cuando la llamada se conecta al sistema.
- **Alertas de llamada**: permite configurar el teléfono para que emita un sonido si recibe un mensaje nuevo o si debe sonar una alarma durante una llamada.
- **Tonos indicativos**: permite configurar el teléfono para que emita un pitido cuando aparece una ventana emergente.

Iluminación *(Menú 9.5)*

Use este menú para cambiar la configuración de la iluminación.

Pantalla *(Menú 9.5.1)*

Puede seleccionar el tiempo que la iluminación o la pantalla permanecerán en el modo atenuado.

- **Activado**: permite seleccionar el tiempo que desea que la iluminación permanezca encendida.
- **Atenuar**: permite seleccionar el tiempo que desea que la pantalla permanezca en modo de iluminación atenuada después de que se apague la iluminación. Después de un tiempo especificado, la pantalla se apaga.
- **Durante la carga**: puede configurar la pantalla de iluminación para que esté activada o desactivada durante la carga del teléfono.

Teclado *(Menú 9.5.2)*

Puede establecer el modo en que el teléfono controla el uso de la luz del teclado.

- **Usar a cualquier hora**: la luz del teclado se utiliza siempre.
- **Usar por la noche**: la luz del teclado se utiliza sólo entre 5.00 p. m y 9.00 a. m.
- **Usar a hora personalizada**: permite especificar el período durante el cual se utiliza la luz del teclado.

Servicios de red *(Menú 9.6)*

Use este menú para acceder a los servicios de la red. Póngase en contacto con el proveedor de servicios para comprobar la disponibilidad del servicio y suscribirse, si así lo desea.

Desvío de llamadas *(Menú 9.6.1)*

Este servicio de red desvía las llamadas entrantes al número que especifique.

1. Seleccione una opción de desvío de llamadas:
    - **Desviar siempre**: desvía las llamadas.
    - **Ocupada**: desvía las llamadas cuando está ocupado con otra llamada.
    - **Sin respuesta**: desvía las llamadas si no contesta el teléfono.
    - **No localizable**: desvía las llamadas si no está en un área de cobertura del proveedor de servicios o si el teléfono está apagado.
    - **Cancelar todo**: cancela todos los ajustes de desvío de llamadas.
2. Seleccione el tipo de llamadas que desea desviar.

3. Seleccione **Activar**. Para desactivar el desvío de llamadas, seleccione **Desactivar**.
4. Vaya a la línea **Desviar a**.
5. Introduzca el número al que se van a desviar las llamadas y pulse <**Selecc.**>.
6. Si seleccionó **Sin respuesta**, colóquese sobre la línea **seg.** y seleccione el tiempo que esperará la red antes de desviar la llamada.

Llamada restringida *(Menú 9.6.2)*

Este servicio de red permite restringir las llamadas.

1. Seleccione una opción de restricción de llamadas:
   - **Todas llamadas salientes**: prohíbe las llamadas salientes.
   - **Internacional**: prohíbe las llamadas internacionales.
   - **Internacional excepto propias**: sólo permite realizar llamadas a números que pertenezcan al país en el que se encuentra cuando está en el extranjero y a su país de origen.
   - **Todas las llamadas entrantes**: prohíbe las llamadas entrantes.
   - **Entrantes si en extranjero**: prohíbe las llamadas entrantes cuando utiliza el teléfono fuera de su país de origen.
   - **Cancelar todo**: cancela todas las configuraciones de restricción de llamadas y permite que se envíen y se reciban llamadas normalmente.
   - **Cambiar contraseña de restricción**: permite cambiar la contraseña de restricción de llamadas suministrada por el proveedor de servicios.
2. Seleccione el tipo de llamadas que desea restringir.
3. Seleccione **Activar**. Para desactivar la restricción de llamadas, seleccione **Desactivar**.
4. Introduzca la contraseña de restricción de llamadas suministrada por el proveedor de servicios y pulse <**Selecc.**>.

Llamada en espera *(Menú 9.6.3)*

Este servicio de red le informa si alguien intenta ponerse en contacto con usted cuando está atendiendo otra llamada.

1. Seleccione el tipo de llamadas a las que aplicará la función de llamada en espera.
2. Seleccione **Activar**. Para desactivar la llamada en espera, seleccione **Desactivar**.

Selección de red *(Menú 9.6.4)*

Este servicio de red permite seleccionar de manera automática o manual la red que desea utilizar cuando está fuera de su área de cobertura local. Sólo puede seleccionar una red distinta de su red local si existe un acuerdo válido de intercambio con su red local.

Identificación del llamante *(Menú 9.6.5)*

Este servicio de red permite impedir que su número de teléfono aparezca en el teléfono de la persona a la que llama. Sin embargo, algunas redes no permiten al usuario cambiar esta configuración. Si selecciona **Por defecto**, el teléfono utilizará la configuración predeterminada proporcionada por la red.

Servidor de correo de voz *(Menú 9.6.6)*

Use este menú para guardar el número del servidor de buzón de voz y acceder al buzón de voz.


El proveedor de servicios puede brindarle el número del servidor de voz.

- **Conectar a buzón de voz**: se conecta al servidor del buzón de voz para escuchar los mensajes.
- **Número de servidor de voz**: permite introducir el número del servidor del buzón de voz.

Selección de banda *(Menú 9.6.7)*

Para que el teléfono pueda realizar y recibir llamadas, debe suscribirse a una red disponible.

El teléfono admite cualquiera de los siguientes tipos de red: GSM 900/1800 combinada, GSM 850/1900 combinada y GSM 850/900/1800/1900.

El país en el que adquiere el teléfono determina la banda que se usa como predeterminada. Cuando viaje al extranjero, no se olvide de cambiar a una banda apropiada.

Bluetooth *(Menú 9.7)*

Cuando usa la tecnología Bluetooth, puede conectar el teléfono de manera inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos, hablar con las manos libres o controlar el teléfono de manera remota.

La tecnología Bluetooth permite realizar conexiones inalámbricas libres entre dispositivos que son compatibles con Bluetooth dentro de un rango de 10 metros. Como los dispositivos se comunican mediante ondas de radio, no es necesario que estén frente a frente.



- Si hay obstáculos entre los dispositivos, podría disminuir la distancia operativa máxima.
- Se recomienda no utilizar la función Bluetooth cuando se utilizan funciones multimedia, como el grabador de voz, la cámara, el reproductor de archivos multimedia, o viceversa, para un mejor rendimiento.
- Es posible que algunos dispositivos no sean compatibles con el teléfono.

Configurar la función Bluetooth

El menú **Bluetooth** incluye las siguientes opciones:

- **Activación**: permite activar o desactivar la función Bluetooth.
- **Mis dispositivos**: busca dispositivos Bluetooth a los que se pueda conectar.
- **Visibilidad de mi teléfono**: permite que otros dispositivos Bluetooth se conecten a su teléfono.
- **Nombre de mi teléfono**: permite asignar un nombre de dispositivo Bluetooth al teléfono, que luego aparecerá en los otros dispositivos.
- **Modo seguro**: permite determinar si el teléfono deberá solicitar su confirmación cuando otros dispositivos acceden a sus datos.
- **Servicios Bluetooth**: muestra los servicios Bluetooth que se encuentran disponibles.

Buscar y conectar un dispositivo Bluetooth

1. En las opciones de configuración de Bluetooth, seleccione **Mis dispositivos**.
2. Seleccione **Buscar nuevo dispositivo**.

Después de la búsqueda, aparecerá una lista de los dispositivos a los que puede conectarse. Los siguientes iconos indican el tipo de dispositivo:

- Auriculares estéreo
- Teléfono móvil
- Ordenador
- PDA
- Dispositivo desconocido
- Impresora
- Auriculares mono o kit de manos libres para automóviles

El color del icono indica el estado del dispositivo:

- Gris para los dispositivos que no están conectados.
- Azul para los dispositivos que están conectados.
- Rojo para los dispositivos que están conectados actualmente al teléfono.

3. Seleccione un dispositivo.
4. Introduzca un PIN para Bluetooth y pulse <**OK**>. Este código se usa sólo una vez y no es necesario que lo memorice.

Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.

☑ Algunos dispositivos, especialmente los auriculares y los kits de manos libres para automóviles, pueden tener un PIN fijo para Bluetooth, como **0000**. Si el otro dispositivo tiene un código, deberá introducirlo.

Usar las opciones de los dispositivos

Desde la lista de dispositivos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Conectar**: conecta los auriculares o el kit de manos libres para automóviles.
- **Desconectar**: finaliza la conexión con el dispositivo conectado.
- **Examinar archivos**: busca datos en el otro dispositivo y los importa directamente al teléfono.
- **Lista de servicios**: permite acceder a la lista de servicios Bluetooth del dispositivo.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del dispositivo conectado.

- **Autorizar dispositivo**/**Quitar autorización de dispositivo**: permite determinar si se le pedirá permiso para establecer la conexión cuando otros dispositivos intenten conectarse con su teléfono.
- **Borrar**: quita el dispositivo seleccionado o todos los dispositivos.

Enviar datos mediante Bluetooth

1. Active la función Bluetooth.
2. Seleccione la aplicación en la cual está guardado el elemento que desea enviar.
3. Desplácese hasta el elemento que desea y pulse <**Opc.**>.
4. Seleccione **Enviar mediante** → **Bluetooth**.

   El teléfono busca dispositivos dentro del rango de alcance y muestra una lista de los dispositivos disponibles.
5. Seleccione un dispositivo.
6. Si es necesario, introduzca el PIN de Bluetooth necesario para la conexión y pulse <**OK**>.

Recibir datos mediante Bluetooth

Para recibir datos mediante Bluetooth, debe estar activada la función Bluetooth del teléfono.

Si un dispositivo Bluetooth no autorizado envía datos a su teléfono, el teléfono mostrará un mensaje de confirmación. Para recibir los datos, pulse <**Sí**>.

Seguridad *(Menú 9.8)*

Use este menú para proteger el teléfono del uso no autorizado. Administre los diversos modos de acceso del teléfono y de la tarjeta SIM.



Si introduce un código PIN/PIN2 incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se bloquea. Para desbloquearla, deberá introducir el código PUK/PUK2 (clave personal de desbloqueo). El operador de red le proporcionará los códigos.

Comprobación PIN *(Menú 9.8.1)*

El PIN (número de identificación personal) de 4 a 8 dígitos protege la tarjeta SIM del uso sin autorización. Cuando esta función está activada, se le solicitará el PIN cada vez que encienda el teléfono.

Cambiar PIN *(Menú 9.8.2)*

Use este menú para cambiar el PIN. Para usar esta función, debe estar activada la función Comprobación PIN.

Bloqueo teléfono *(Menú 9.8.3)*

La función Bloqueo teléfono bloquea el teléfono para que no pueda ser usado sin autorización.

Cuando esta función está activada, deberá introducir una contraseña de 4 a 8 dígitos cada vez que encienda el teléfono.

La contraseña predefinida es **00000000**. Para cambiarla, utilice el menú **Cambiar contraseña**.

Cambiar contraseña *(Menú 9.8.4)*

Use este menú para cambiar la contraseña del teléfono.

Privacidad *(Menú 9.8.5)*

Use este menú para bloquear su contenido multimedia, incluso mensajes, archivos multimedia y archivos de documentos.

1. Pulse [*i*] para controlar el elemento que desea bloquear.
2. Pulse <**Guardar**> para bloquear los elementos marcados.
3. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse <**OK**>.

Para acceder a un elemento bloqueado, debe introducir la contraseña del teléfono.

Bloqueo SIM *(Menú 9.8.6)*

La función Bloqueo SIM permite que el teléfono funcione solamente con la tarjeta SIM actual mediante la asignación de un código de bloqueo SIM. Debe introducir el código de bloqueo de SIM para usar una tarjeta SIM diferente.

Modo FDN *(Menú 9.8.7)*

Si la tarjeta SIM lo admite, el modo FDN (número de marcación fija) permite restringir las llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono. Cuando esta función está activada, sólo puede realizar llamadas a los números de teléfono almacenados en la tarjeta SIM.

Cambiar PIN2 *(Menú 9.8.8)*

Si la tarjeta SIM lo admite, la función Cambiar PIN2 permite modificar el PIN2 actual.

Estado memoria *(Menú 9.9)*

Use este menú para controlar la cantidad de memoria utilizada para almacenar datos en memoria compartida, Mensajes, Administrador de archivos, Calendario, Agenda teléfonos y Mundo JAVA.

Restablecer valores *(Menú 9.10)*

Use este menú para restablecer los ajustes, la pantalla, las melodías y la configuración de iluminación de manera individual.

1. Pulse [*i*] para controlar las categorías de configuración que se restablecerán.
2. Pulse <**Reinic.**> para restablecer los elementos marcados y, a continuación, <**Sí**>.
3. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse <**OK**>.

> ☑ La contraseña predefinida es **00000000**. Puede cambiar esta contraseña. ▶ p. 101

Configuración de VOD *(Menú 9.11)*

Use este menú para seleccionar un perfil de conexión a fin de acceder al servidor de vídeo. Es posible que este menú no se muestre, de acuerdo con el proveedor del servicio.

Solución de problemas

Ayuda

Para ahorrar el tiempo y el coste de una llamada innecesaria al servicio de atención al cliente, realice las verificaciones sencillas de esta sección antes de contactar a un servicio profesional.

Al encender el teléfono, pueden aparecer los siguientes mensajes:

"Inserte SIM"

- Compruebe que la tarjeta SIM esté instalada correctamente.

"Bloqueo teléfono"

- Se ha activado la función de bloqueo automático. Debe introducir la contraseña del teléfono antes de poder usarlo.

"Introducir PIN"

- Es la primera vez que utiliza el teléfono. Debe introducir el PIN suministrado con la tarjeta SIM.
- La función Comprobación PIN está activada. Cada vez que encienda el teléfono, deberá introducir el PIN. Para desactivar esta función, utilice el menú **Comprobación PIN**.

"Escriba PUK"

- El código PIN se introdujo de forma incorrecta tres veces seguidas y ahora la tarjeta SIM está bloqueada. Introduzca el código PUK suministrado por el proveedor de servicios.

Aparece el mensaje "Sin servicio", "Fallo de red" o "No realizado"

- Se perdió la conexión de red. Es posible que se encuentre en un área de señal débil. Muévase e inténtelo de nuevo.
- Está intentado acceder a una opción a la que no se ha suscrito con el proveedor de servicios. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Escribió un número pero no se marcó

- Asegúrese de pulsar [ ].
- Asegúrese de acceder a la red de telefonía móvil correcta.
- Controle que no haya establecido la opción de restricción de llamadas salientes.

El interlocutor no puede ponerse en contacto con usted

- Controle que el teléfono esté encendido. (Mantenga pulsada [ ] durante más de 2 segundos).
- Asegúrese de acceder a la red de telefonía móvil correcta.
- Controle que no haya establecido la opción de restricción de llamadas entrantes.

El interlocutor no escucha lo que usted dice

- Controle que el micrófono esté apagado.
- Asegúrese de colocar el teléfono lo suficientemente cerca de la boca. El micrófono está situado en la parte inferior del teléfono.

El teléfono emite pitidos y aparece el mensaje "Batería baja" en la pantalla

- La batería no está suficientemente cargada. Recargue la batería.

La calidad de sonido de la llamada es insuficiente

- Controle el indicador de cobertura de la pantalla ( ). La cantidad de barras indica el nivel de cobertura, que puede ser alto ( ) o bajo ( ).
- Mueva el teléfono o acérquese a una ventana si está en un edificio.

Al recuperar una entrada de los contactos, no se marca ningún número

- Use la función **Lista de contactos** para asegurar que el número se almacenó correctamente.
- Si es necesario, vuelva a guardar el número.

La batería no se carga correctamente o el teléfono se apaga solo

- Limpie los contactos de carga del teléfono y de la batería con un paño suave.

Si las indicaciones anteriores no ayudan a resolver el problema, apunte:

- El modelo y el número de serie del teléfono.
- Los detalles de la garantía.
- Una descripción clara del problema.

A continuación, póngase en contacto con el distribuidor local o con el servicio de posventa de Samsung.



Información sobre salud y seguridad

Información sobre el Certificado SAR

Este teléfono cumple los requisitos de la Unión Europea (UE) relativos a la exposición de ondas de radio.

Su teléfono móvil es un radiotransmisor y un radiorreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población. Estas directrices las han desarrollado organizaciones científicas independientes a través de evaluaciones periódicas de estudios científicos. Los límites contienen unos márgenes de seguridad considerables para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y su estado de salud.

El estándar de exposición de los teléfonos móviles emplea una unidad de medición llamada SAR (Specific Absorption Rate, Tasa de absorción específica). El límite SAR recomendado por el Consejo de la Unión Europea es 2,0 W/kg.*

El valor máximo SAR para este modelo de teléfono es 0,700 W/kg.

Las pruebas SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras que el teléfono transmite al máximo nivel de potencia certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina con el máximo nivel de potencia certificado, el nivel SAR real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo.

* El límite SAR para los teléfonos móviles que utiliza la población es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. El límite incorpora un margen de seguridad considerable que aporta protección adicional para la población y tiene en cuenta cualquier variación de las medidas. Los valores SAR pueden modificarse dependiendo de los requisitos de los informes nacionales y de la banda de red.

Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de móvil, menor es la emisión de energía del teléfono.

Antes de poner a la venta un nuevo modelo de teléfono, se debe demostrar que cumple la directiva europea sobre equipos terminales de telecomunicaciones (R&TTE). Esta directiva contempla como requisito esencial la protección de la salud y la seguridad del usuario y de cualquier otra persona.

Precauciones al usar las baterías

- No utilice nunca ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste emplea menos energía; los tiempos en espera y de llamada resultan enormemente afectados por la intensidad de la señal de la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.

- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de la batería restante y del tipo de batería y cargador que se utilicen. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se irá desgastando gradualmente. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea perceptiblemente inferior a lo normal, es el momento de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no se esté utilizando, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su vida útil.
- Las temperaturas extremas afectan a la capacidad de carga de la batería: puede que primero sea necesario enfriarla o calentarla.
- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la vida útil de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría podría no funcionar temporalmente, incluso si la batería está totalmente cargada. A las baterías de Li-ion les afectan particularmente las temperaturas por debajo de 0 °C (32 °F).
- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda, un clip o un bolígrafo) provoca una conexión directa entre los bornes + y - de la batería (las bandas metálicas situadas en la batería), por ejemplo, si lleva una batería de repuesto en un bolsillo o una bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deshágase de las baterías usadas de acuerdo con la normativa local. Recíclelas siempre. No tire las baterías al fuego.

Seguridad en la carretera

El teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de los teléfonos inalámbricos conllevan una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduce, la conducción es la primera responsabilidad. Cuando utilice el teléfono móvil en el coche, asegúrese de que cumple las normativas en vigor de la zona o país determinado.

Entorno operativo

Recuerde que debe cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o peligros.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para conocer las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda que para que el equipo funcione correctamente y para la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cerca de la oreja con la antena por encima del hombro).

Dispositivos electrónicos

La mayor parte de los equipos electrónicos modernos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). Sin embargo, algunos equipos electrónicos carecen de esta protección contra las señales RF que emite su teléfono móvil. Consulte al fabricante la existencia de otras alternativas.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias con este último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Technology Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica). Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

Audífonos

Algunos teléfonos móviles pueden producir interferencias en ciertos tipos de audífonos. En caso de que se produzca dicha interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono si existe alguna alternativa.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, póngase en contacto con el fabricante de dichos dispositivos para determinar si se encuentran protegidos de la manera adecuada contra la energía de RF externa.

Su médico podrá ayudarle a obtener esta información.

Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor que no se hayan instalado correctamente o que no se encuentren protegidos de forma adecuada contra ellas. Consulte al fabricante o al representante de su vehículo.

Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con recomendaciones

Apague el teléfono en cualquier instalación que se indique a tal efecto.

Entornos potencialmente explosivos

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones indicadas. Cualquier chispa en esa zona podría producir alguna explosión o incendio y causar lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estación de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de combustible), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, aunque no siempre es así. Pueden ser lugares como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos,vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano), áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas como, por ejemplo, granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, utiliza señales de radio, redes móviles y de tierra, y las funciones programadas por el usuario, que no garantizan la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en un teléfono móvil para las comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en el área de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia podrían no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando se están utilizando ciertos servicios de red y/o opciones del teléfono. Consulte a su proveedor de servicios.

Para efectuar una llamada de emergencia, proceda de la siguiente manera.

1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
2. Teclee el número de emergencia correspondiente (por ejemplo, 112 o cualquier otro número de emergencia oficial). Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Pulse [ ].

Si está utilizando algunas funciones (restricción de llamadas, por ejemplo), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor de servicios móviles local.

Otra información de seguridad importante

- Sólo el personal cualificado debe instalar o reparar el teléfono de un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable a la unidad.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están instalados y funcionan correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el teléfono, sus piezas o sus accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. Por eso, no coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área en la que se encuentra el airbag o en el área de despliegue del mismo. Si los equipos inalámbricos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves.

- Desconecte el teléfono móvil antes de subirse a un avión. El uso de teléfonos móviles en los aviones es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento del avión.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil al infractor, una demanda judicial o ambas cosas.

Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto cuyo diseño y fabricación son de la mas alta calidad y se debe tratar con cuidado. Las siguientes recomendaciones le ayudarán a cumplir las obligaciones que se establecen en la garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños y las mascotas. Es posible que, en un descuido, los dañen o que se atraganten con las piezas pequeñas.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidan los circuitos electrónicos.
- No utilice el teléfono con las manos mojadas. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden dañarse.
- No guarde el teléfono en lugares de mucho calor. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta (hasta su temperatura normal), se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer ni golpee el teléfono. Si se manipula con brusquedad, se puede dañar los circuitos electrónicos internos.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza ni detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.
- No pinte el teléfono. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo e impedir su funcionamiento correcto.

- No coloque el teléfono en o sobre dispositivos que se calienten como, por ejemplo, microondas, estufas o radiadores. El teléfono puede explotar si se sobrecalienta.
- Si el teléfono o la batería se mojan, la etiqueta que indica daños causados por el contacto con el agua cambiará de color. En este caso, la garantía del fabricante no cubrirá la reparación del teléfono, aunque dicha garantía no haya caducado.
- Si el teléfono incluye un flash o una luz, no lo utilice demasiado cerca de los ojos de personas o animales. Estos componentes pueden causar lesiones oculares.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas o accesorios modificados no autorizados podrían dañar el teléfono o incumplir las regulaciones relativas a los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier accesorio no funcionan bien, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de ese centro le ayudará y, si es preciso, se encargará de la reparación del teléfono.

Índice

Declaración de conformidad (R&TTE)

Para el siguiente producto:

GSM850/GSM900/GSM1800/GSM1900 con Bluetooth
Teléfono móvil portátil

(Descripción del producto)

SGH-D820

(Nombre del modelo)

Fabricado en:

- Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1 Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350

(nombre de la fábrica, dirección)

al cual hace referencia esta declaración, está de acuerdo con los siguientes estándares y/o otras normativas.

Seguridad	**: EN 60950-1:2001**
EMC	**: EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002)**
	EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)
	EN 301 489-17 v1.2.1 (08-2002)
SAR	**: EN 50360:2001**
	EN 50361:2001
Red	**: EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)**
	EN 300 328 v1.6.1 (11-2004)

Por la presente se declara que [se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que] el producto anteriormente mencionado cumple todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC.

El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10 y que se detalla en el Anexo[IV] de la Directiva 1999/5/EC se ha seguido con la participación de las siguientes entidades notificadas:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Marca de identificación: 0168

CE 0168

La documentación técnica se conserva en:

Samsung Electronics QA Lab.

y se entregará previa solicitud.
(Representante en la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2006. 02.03

(lugar y fecha de emisión)

Y. S. park

Yong-Sang Park / S. Manager

(nombre y firma de la persona autorizada)

* Ésta no es la dirección del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con la tienda en la que compró el teléfono.

* Algunas de las descripciones incluidas en esta guía podrían no aplicarse a su teléfono según el proveedor de servicio, el país o el software instalado.

* Las ilustraciones del teléfono y los accesorios pueden variar según el país.

SAMSUNG ELECTRONICS



Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

Printed in Korea
Code No.:GH68-08210A
Spanish. 10/2006. Rev. 1.2

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com